



**ANGELGUIDE**  
**ANGLING GUIDE**

# LYSTFISKERGUIDE

**AKTIV KYST**  
Lolland-Falster



OPLEVELSER  
VED VANDET

## LOLLAND - FALSTER





## LYSTFISKER PÅ LOLLAND-FALSTER

**DK** Det er skønt at være lystfisker på Lolland-Falster. Vi har nemlig et meget varieret og godt fiskeri, hvor alle kan være med både den seriøse lystfisker der fisker året rundt, og familien der sammen vil opleve vores flotte natur, og have en fisk med hjem til aftensmaden. Vi har det hele!!

- Kyst- og molefiskeri efter havørred, hornfisk, fladfisk, torsk og aborre
- Put and Take fiskeri efter regnbueørreder
- Ferskvandsfiskeri efter gedde, aborre, brasen, suder og skaller
- Havfiskeri efter torsk og fladfisk.

Du kan finde oplysninger om overnatningsmuligheder på Lolland-Falster på [www.visitlolland-falster.dk](http://www.visitlolland-falster.dk)

*På gensyn på Lolland-Falster !*



## ANGLER AUF LOLLAND-FALSTER

**DE** Es ist schön, auf Lolland-Falster ein Angler zu sein! Wir haben hier nämlich eine sehr abwechslungsreiche und gute Angelei, bei der jeder mitmachen kann, der passionierte Angler der das ganze Jahr hindurch fischt - wie die Familie, die gemeinsam unsere schöne Natur genießen und einen Fisch nach Hause zum Abendessen mitnehmen möchte. Wir bieten allen etwas!

- Küsten- und Molenangeln auf Meerforellen, Hornhechte, Plattfische, Dorsch, Barsch und Meeräschen
- Put & Take Angeln auf Regenbogenforellen
- Süßwasserangeln auf Hecht, Barsch, Brassen, Schleien und Rotaugen
- Hochseeangeln auf Dorsch und Plattfisch

Informationen über Übernachtungsmöglichkeiten auf Lolland-Falster finden Sie unter [www.visitlollandfalster.de](http://www.visitlollandfalster.de)

*Auf Wiedersehen auf Lolland-Falster !*

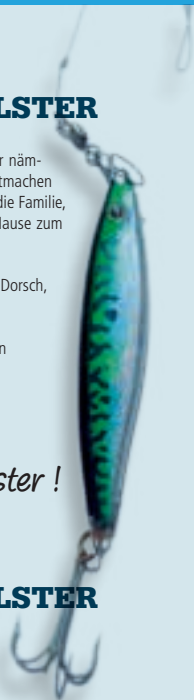
## ANGLERS ON LOLLAND-FALSTER

**GB** It's great to be an angler on Lolland-Falster. Indeed, we have a very varied and good fishing, where everyone can participate - both the serious angler, whom is fishing year-round and the family that wants to experience our beautiful nature, and bring home a fish for dinner. We have it all.

- Deep-sea fishing for cod and flatfish
- Put and Take fishing for rainbow trout
- Coastal and pier fishing for sea trout, garfish, flatfish, cod, perch and mullets
- Freshwater fishing for pike, perch, bream, tench and roach.

You can find information on accommodation possibilities on Lolland-Falster on [www.visitlollandfalster.com](http://www.visitlollandfalster.com)

*See you on Lolland-Falster !*



**DK** Lolland-Falsters store, våde verden med hav, sund og søer byder overalt på oplevelsesrige dage på vandet. Hvad enten du er sejler, lystfisker, surfer eller kano- og kajakraer er der aldrig langt til den næste oplevelse.

**DE** Lolland-Falsters grosse Wasserwelt mit Meer, Sund und Seen hat überall erlebnisreiche Tage auf dem Wasser zu bieten. Ob Segler, Surfer oder Kanu- Kajakruderer Sie sind immer dicht an dem nächsten Wassersporterlebnis.

**GB** The large and wet world of Lolland-Falster with the sea, straits and lakes has every possibility to give you splendid days at sea. If you are a sailor, a surfer, a kayaker or enjoy a trip in a canoe – you will always be close to the next water sport experience.

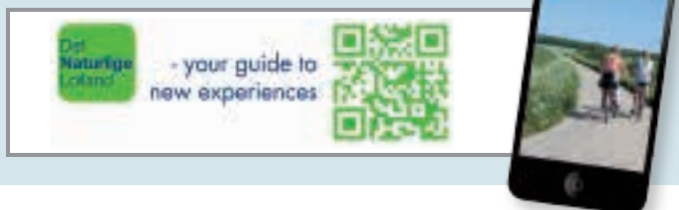
**Læs mere på: / Sehen Sie weitere Informationen unter: / Find further information at:**

[www.visitlolland-falster.dk](http://www.visitlolland-falster.dk) / [www.friluftsguiden.dk](http://www.friluftsguiden.dk) / [www.nakskovfjord.dk](http://www.nakskovfjord.dk) / [www.naturparkmaribo.dk](http://www.naturparkmaribo.dk) / [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk) / [www.naturstyrelsen.dk](http://www.naturstyrelsen.dk) / [www.randzoner.dk](http://www.randzoner.dk)

Eller download gratis App "det naturlige Lolland. Smartphone app'en byder på et væld af turforslag og oplevelser, og den guider dig med gps, billeder og information.

Oder benutzen Sie die kostenlose App "det naturlige Lolland". Diese Smartphone-app ist Ihr Guide und bietet Ihnen eine Vielzahl von Tourenvorschlägen und Erlebnissen sowie GPS, Bilder und Infos.

The smartphone app "det naturlige Lolland" offers a wide range of suggested tours and experiences. It will guide you with gps, picture and information – free of charge.



**Støttet af Ministeriet for By, Bolig og Landdistrikter og EU**

Fiskeriudvikling.dk

MINISTERIET FOR BY, BOLIG OG LANDDISTRIKTER  
Den Europæiske Fiskerifond

Danmark og EU investerer i bæredygtigt fiskeri.

### Kolofon-Impressum-Imprint

Udgiver/Herausgeber/Editor: Business LF, projekt Kystnære oplevelser på Lolland-Falster 2014. Lystfiskerguiden er udgivet med støtte fra Ministeriet for By, Bolig og Landdistrikter og den Europæiske Fiskerifond. Design, produktion og tryk: Npc grafikom A/S. Tekst: Niels Vestergård, Brian Kjær, Business LF. Foto/Photos: Business LF, Denmark Media Center, Niels Vestergård, Brian Kjær, Jens Tudvad og andre. Oplag/Auflage/Edition: 10.000 ex. Forbehold for fejl og ændringer/Fehler und Änderungen vorbehalten/Subject to errors and changes.

**KYSTFISKERI OG MULTEFISKERI 6**

Küstenangeln und Meeräschen · Coastal fishing sites and mullet fishing

**SLÆBESTEDER / ISÆTNINGSSTEDER 37**

Slipstellen / Einsetzstellen · Slipways / launching spots

**FERSKVANDS- OG MOLEFISKERI 44**

Süßwasserangeln und Angeln von Molen · Freshwater fishing and pier fishing

**PUT & TAKE 52**

**KUTTERFISKERI 58**

Hochseeangeln · Fishing from fishing boats

**PRAKTISKE OPLYSNINGER 64**

Praktische Informationen · Practical information

**KORT 70**

Karte · Map



# KYSTFISKERI OG MULTEFISKERI

KÜSTENANGELN UND MEERÄSCHEN

COASTAL FISHING SITES AND MULLET FISHING





**DK** Vi har mange rigtig gode fiskepladser langs kysterne, hvor det især gælder hornfisk og havørred. I maj, og lidt ind i juni topper fiskeriet efter hornfisk, og det er virkelig et fiskeri hvor alle i familien kan være med.

Havørreden er et meget eftertragtet bytte for lystfiskeren, og der er rigtig gode chancer langs vore kyster. Men det er et fiskeri der kræver lidt mere udstyr og erfaring. Kysterne på Lolland-Falster er kendt for sine store Østersø havørreder, og derfor vil man ofte møde garvede havørredfiskere langs vore kyster.

På de følgende sider finder du en oversigt over kystpladserne på Lolland-Falster og en speciel side om multefiskeriet. Se side 35.

**DE** Es gibt wirklich viele gute Angelplätze entlang der Küste - in erster Linie für Hornhecht und Meerforelle. Im Mai und Juni erlebt man eine Spitzenangelei auf Hornhecht. Eine Art zu fischen, an der jeder in der Familie teilnehmen kann.

Die Meerforelle ist eine sehr beliebte Beute für Angler, und es gibt immer eine gute Chance, an unsere Küsten welche zu fangen. Diese Art der Angerei erfordert ein wenig mehr Ausrüstung und Erfahrung. Lolland-Falster sind für ihre großen Ostseeforellen bekannt, und daher wird man oft entlang der Küsten auf erfahrene Meerforellenangler treffen.

Auf den folgenden Seiten finden Sie eine Übersicht der Küstenplätze auf Lolland-Falster und eine spezielle Seite über das Meeräschenangeln, sehen Sie die Seite 35.

**GB** Along the coasts we have many good fishing grounds, where you predominantly catch garfish and sea trout. The fishing for garfish peaks in May and the beginning of June, and is really an event for the whole family to participate. The sea trout is a very popular prey for anglers, and there are good chances along our coasts. But fishing for sea trout requires a little more equipment and experience. The coasts of Lolland-Falster are known for its large Baltic Sea sea trout, and therefore you will often meet veteran trout fishermen along our coasts.

On the following pages you will find a summary of the coastal sites on Lolland-Falster and a special page about mullet fishing, see page 35.





54°88'74 N-12°11'38 E

**DK Sæson:** Bedst forår, sommer og efterår, når det gælder havørred. Chancerne er bedst for havørred når der fiskes på det lave vand på begge sider af broen. Om sommeren er der undertiden chancer for regnbueørreder. De opholder sig øst for molen, hvor de bedst fiskes med fluegrej, eller med bombardarda og flue. Torsk og fladfisk det meste af året. Om sommeren er der chancer for aborre der kan fiskes fra molen. Bedst er regnorm fisket på et let fladfiske takel.

**Fiskeart:** Havørred, regnbueørred, hornfisk, aborre, torsk og fladfisk.

**Fiskestræk:** Der kan fiskes fra broen og østover. Ved broen kastes der ud til ca. 20 meters dybde. Der kan være en kraftig strøm, som gør denne plads umulig at affiske effektivt. Ikke mindst på grund af løstrevene ålegræs. Der fiskes helt hen og rundt om pynten.

**Tips:** Både fra molen og fra land er der dybt vand ind under land, så dette er en plads der kan fiskes uden waders.

**Vejrforhold:** Kraftigere pålandsvind forringer fiskeriet. Erfaringen viser, at ørrederne er nemmest at fange, når strømmen løber østover - samtidig med højvande.

## DE GRØNSUND ALTER FÄHRANLEGER BEI NÆS

**Saison:** am besten im Frühjahr, Sommer und Herbst, wenn es um die Forellen geht. Die Chancen für Forellen sind am besten beim Fischen im seichten Wasser auf beiden Seiten der Brücke. Im Sommer gibt es gute Chancen auf Regenbogenforellen. Sie bleiben östlich der Mole, wo Sie ihnen am besten mit der Fliegenrute oder mit Sbirulino und Fliegen nachstellen. Dorsche und Plattfische fängt man hier die meiste Zeit des Jahres. Im Sommer gibt es Chancen, Barsche von der Mole zu fangen - am besten mit Regenwürmern, die an einer Plattfischmontage angeboten werden.

**Fischarten:** Meerforelle, Regenbogenforelle, Hornhecht, Barsch, Dorsch und Plattfisch .

**Angelstrecke:** Sie können von der Brücke Richtung Osten fischen. Von Brücke geht es in Wurfweite auf 20 Meter Tiefe. Eine starke Strömung, kann das Angeln an dieser Stelle schwierig machen. Nicht zuletzt wegen des treibenden Seegras. Sie können bis und um den Punkt zu fischen.

**Tips:** Sowohl vor der Mole als vor dem Ufer ist das Wasser nahe dem Ufer sehr tief, deshalb ist dies ein Platz, an dem Sie ohne Wathose fischen können.

**Wetter:** Stark aufländiger Wind kann die Angelei einschränken. Die Erfahrung zeigt, dass die Forellen am einfachsten zu fangen sind, wenn die Strömung ostwärts geht - während der Flut.

## GB GRØNSUND THE OLD FERRY BRIDGE AT NÆS

**Season:** Spring, summer and autumn are best for sea trout. The chances for sea trout are best when fishing in shallow water on both sides of the bridge. In summer there are sometimes chances of rainbow trout. They stay east of the pier, where they are best caught with fly fishing gear or with bombardarda and flies. Cod and flatfish most of the year. In the summer there is likelihood for perch which can be caught from the pier. The best bait is earthworms light flat fish tackle.

**Species of fish:** Sea trout, rainbow trout, garfish, perch, cod and flatfish

**Fishing area:** You can fish from the bridge and towards the east. From the bridge you can cast out to approximately 20 meters depth. There may be floating eelgrass and strong currents that make this place virtually impossible to fish effectively. You can fish right up to and around the tip of the land.

**Tips:** From both the pier and the shore there is deep water close to the shore, so this is a place where you can fish without waders.

**Weather conditions:** Strong onshore winds moderate the fishing. Experience shows that the trout is easiest to catch when current flows eastwards, combined with high tides.



54°85'07 N-12°14'91 E



**DK Sæson:** Helårsplads til havørred. Bedst forår og efterår. I sommertiden fiskes der bedst aften, nat og tidlig morgen. Også en god fiskeplads til fiskeri med fluestang.

**Fiskeart:** Havørred og hornfisk.

**Fiskestræk:** Fra skansen og nordpå (Abildgård Vig), kan der fiskes på et langt rev, men pas på - stenrevet består af store sten og huller. Sydover afløser småpynter og vige hinanden helt ned til Hestehoved.

**Tips:** Dette er et klassisk havørred stræk. Fisk gerne med langt kastende blink på 18 til 27 gram. Havørreden går både tæt under land og helt ude i kastet. Nogle af pladserne er vanskelige at vade på grund af store sten, og en vadestav kan være en fordel her. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Kraftigt pålandsvind, eller stærk strøm kan helt umuliggøre fiskeri.

**Vigtigt:** For at nå ned til fiskepladsen skal man gå ca. 1,5 km igennem skoven. Der må ikke benyttes motordrevet køretøj. Tag evt. cyklen med bag på bilen.

## DE SKANSEN IM NORDEN VON HESNÆS

**Saison:** ganzjährig guter Platz für Meerforelle. Am besten in Frühjahr und Herbst. Im Sommer ist das Angeln am besten in den Abend-, Nacht- und frühen Morgenstunden. Auch ein guter Angelplatz für das Fischen mit der Fliegenrute.

**Fischarten:** Meerforellen und Hornhechte.

**Angelstrecke:** Von der Festung und Norden (Abildgård Vig) kann auf einem langen Riff gefischt werden, aber Vorsicht - das Riff besteht aus großen Felsen und Löchen. Richtung Süden folgen Landzungen und Wieken bis nach Hestehoved

**Tips:** Dies ist eine klassische Meerforellenstrecke. Fischen Sie mit langen, schlanken Weitwurfblinkern in 18 bis 27 Gramm. Die Meerforellen sind sowohl in der Nähe der Küste als auch weit draußen anzutreffen. Einige der Plätze sind schwer zu bewaten, weil große Steine im Wasser sind und ein Watstock kann hier von Vorteil sein. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Starker auflandigem Wind oder starker Strömung kann das Angeln hier unmöglich machen.

**Wichtig:** Um die Angelstelle zu erreichen, sollte man ca. 1, 5 km durch den Wald gehen. Kraftfahrzeuge sind auf dem Weg nicht erlaubt. Nehmen Sie evtl. ein Fahrrad auf dem Auto mit.

## GB SKANSEN (THE BEE HIVE) NORTH OF HESNÆS

**Season:** All year for sea trout, but optimal in spring and autumn. In the summertime fishing is best in the evening, night and early morning. This is also a good spot for fly fishing.

**Species of fish:** Sea trout and garfish

**Fishing area:** From Skansen and north (Abildgård Vig), you can fish on a long reef, but beware - the reef consists of large rocks and holes. Towards the south small land tips and coves replace each other all the way down to Hestehoved.

**Tips:** This is a known sea trout area. Fishing with long casting flashes of 18 to 27 grams is recommended. The sea trout is found close to the shore and further out. Some of the areas are difficult to wade due to large stones; therefore a wading stick can be of great help here. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Strong onshore winds and strong currents can make fishing completely impossible.

**Important:** To reach the fishing area you have to walk 1.5 km through the forest. Motor vehicles are not allowed. You may if you wish, bring a bike.



# HESTEHOVED - NORD FOR HESNÆS



54°83'43 N-12°16'45 E

**DK Sæson:** Helårsplads til havørred, topsæson forår, efterår. I sommer-tiden er fiskeriet bedst aften, nat og tidlig morgen. God hornfiskeplads i maj-juni.

**Fiskeart:** Havørred og hornfisk - og en lille chance for laks.

**Fiskestræk:** De trækkende havørreder kommer helt ind under land. I området omkring pynten er der meget varieret bund med sten og blæretang. Sydover er der en fin sandrevle man kan vade på. Den rækker helt ned til Stubbehave som er den næste plads.

**Tips:** Nogle steder er det en fordel med lange kast, da ålegræsbelterne ligger langt ude.

Waders er altid en fordel, men på nogle af pladserne ikke nødvendige.

**Vejrforhold:** Kraftig pålandsvind forringere fiskeriet. Omvendt giver fralandsvind nem vadning på sandrevler og stenrev, samt mulighed for lange kast. Stærk strøm kan forekomme.

For at nå til fiskepladsen skal man gå ca. 2 km igennem skoven. Der må ikke benyttes motordrevet køretøj. Tag evt. cyklen med bag på bilen og parker ved Hesnæs.

## DE HESTEHOVED IM NORDEN VON HESNÆS

**Saison:** Ganzjahresplatz für Meerforelle, Topsaison im Frühling und Herbst. Im Sommer ist das Angeln am besten in den Abend-, Nacht- und frühen Morgenstunden. Gute Hornhechtfänge von Mai - Juni.

**Fischarten:** Meerforelle und Hornhecht - und eine gute Chance auf Lachs.

**Angelstrecke:** Die Meerforellen kommen nahe an die Küste. Rund um die Landzunge ist sehr abwechslungsreicher Boden mit Felsen und Algen. Richtung Süden gibt es eine feine Sandbank auf die man waten kann. Es reicht bis nach Stubbehave, den nächsten Ort in dieser Beschreibung.

**Tip:** An manchen Stellen sind lange Würfe von Vorteil weil die Seegrassgürtel recht weit draußen sind. Wathosen sind immer ein Vorteil, aber an einigen der Stellen nicht notwendig.

**Wetter:** Starker auflandiger Wind kann das Fischen einschränken. Umgekehrt ist bei ablandigem Winde leicht auf die Sandbänke und Riffe zu kommen, sowie die Möglichkeit für lange Würfe. Achtung: hier können starke Strömungen auftreten. Um die Fische zu erreichen, gehen Sie 2 km durch den Wald. Auch hier sind Kraftfahrzeuge verboten. Nehmen Sie ein Fahrrad auf dem Heckträger des Autos mit und parken bei Hesnæs.

## GB HESTEHOVED NORTH OF HESNÆS

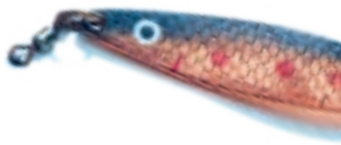
**Season:** Year round fishing ground for sea trout, high season is spring and autumn. In the summertime fishing is best in the evening, night and early morning. Good garfish ground in May-June.

**Species:** Sea trout and garfish - and slim chances of salmon.

**Fishing area:** The migrating sea trout come close to the shore. In the area around the tip of the land, there is a very varied sea bottom with rocks and seaweed. Going south, there is a fine sandbank to wade on. It reaches down to Stubbehave which is the next fishing ground.

**Tips:** In some places it is an advantage with long throws, as eelgrass belts are far out. Waders are always an advantage, but not necessary in some of the places.

**Weather conditions:** Strong onshore winds will compromise the fishing, whilst offshore winds make wading easy on sandbanks and reefs, and also give the opportunity for long throws. Strong current may occur. To reach the fishing ground you have to walk approx. 2 km through the forest. Motor vehicles are not allowed. You may if you wish, bring a bike.



54°82'85 N-12°15'90 E



**DK Sæson:** Ørredfiskeri topper forår og efterår. I sommertiden fiskes der sen aften og nat indtil et par timer efter solpogang.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk. Der kan være store havørreder her - især i april, maj og juni.

**Fiskestræk:** Der kan fiskes fra Hestehoved og helt ind til Hesnæs Havn. På strækningen er der 3-4 pynter med stenrev, der kan affiskes på begge sider ved vadning.

**Tips:** Som de fleste andre pladser på østkysten fisker denne plads bedst når vandet begynder at klare op efter flere dage med pålandsvind. Det kræver ofte lidt erfaring eller held at ramme det helt rette tidspunkt. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** For kraftig pålandsvind forringer fiskeriet, mens fralandsvind medfører nem vadning på revene. Lange kast er en fordel, og husk vadestaven.

#### DE STUBBEHAGE NÖRDLICH VON HESNÆS

**Jahreszeit:** Der Meerforellenangelei erreicht ihre Höhepunkt im Frühjahr und Herbst. Im Sommer fischt man vom späten Abend, durch die Nacht bis zum Sonnenaufgang.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht. Hier können große Meerforellen sein, besonders im April, Mai und Juni.

**Angelstrecke:** Sie können von Hestehoved und den ganzen Weg bis Hesnæs Hafen fischen. Die Strecke wird durch 3-4 Riffe geschmückt, die auf beiden Seiten watend befischt werden können.

**Tips:** Wie bei den meisten anderen Orten an der Ostküste angelnt man hier besten, wenn das Wasser nach einigen Tagen mit auflandigem Wind anfängt, sich zu klären. Es erfordert oft wenig Erfahrung oder Glück, genau den richtigen Zeitpunkt zu treffen. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** zu starker auflandiger Wind kann die Angelei beeinträchtigen, während man bei ablandigem Wind einfach auf die Riffe waten kann. Weite Würfe sind hier von Vorteil, und denken Sie daran, einen Watstock mitzunehmen.

#### GB STUBBEHAGE NORTH OF HESNÆS

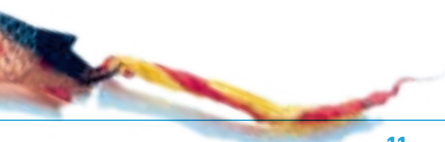
**Season:** Trout fishing peaks in spring and autumn. In summer time one can fish late evening and night until a few hours after sunrise.

**Species:** Sea trout and garfish. There may be found large sea trout here - especially in April, May and June.

**Fishing area:** You can fish from Hestehoved and all the way to Hesnæs Harbour. Along the stretch there are 3-4 points with stone reefs which can be fished on either side of by wading.

**Tips:** Like most other areas on the east coast, fishing on in this area is best when the water begins to clear up after several days of onshore winds. It often requires a bit of experience or luck to find the right moment. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Strong onshore winds will compromise the fishing, whilst offshore winds make wading easy on reefs, and also give the opportunity for long throws. A wading stick is advised.





54°81'02 N-12°12'76 E

**DK Sæson:** Højsæson forår og efterår. Resten af året mere sporadiske fangster. **Fiskeart:** Havørred, og hornfisk.

**Fiskestræk:** Hele pynten rundt er der gode chancer for trækkende fisk.

Syd for traktørstedet strækker der sig en sandrevle, som man afhængig af vandstanden, kan vade på og fiske ud over vekslende bund med sten, blæretang og dybe huller.

**Tips:** Havørrederne går både tæt under land og langt ude. Men det er en af de pladser hvor det virkelig er en fordel med lange kast. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Der skal ikke meget pålandsvind til før vandet bliver uklart, og store dønninger kommer rullende fra Østersøen. Efter blæsten går der et par dage før vandet på ny er klart og muliggør fiskeri, men så gælder det også om at være der.

## DE POMLENAKKE

**Jahreszeit:** Hochsaison im Frühjahr und Herbst. Über den Rest des Jahres eher sporadische Fänge.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht.

**Angelstrecke:** Hier hat man an allen Punkten immer gute Chancen, einen ziehenden Fisch zu überlisten. Südlich von Traktørstedet erstreckt sich eine Sandbank, auf die man je nach die abhängig von der Wasserstand waten und damit über einem Bereich mit Steinen, Blasentang und tiefen Löchern fischen kann.

**Tips:** Meerforellen stehen sowohl dicht unter der Küste als auch weit draussen. Auch einer der Plätze, an denen es wirklich ein Vorteil ist, weite Würfe zu machen. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Zu viel zu auflandiger Wind, trübt das Wasser schnell ein. Nachdem der Wind einschläft, dauert ein paar Tage, bevor das Wasser aufklart und das Angeln wieder möglich wird. Doch dann gilt es auch, zur Stelle zu sein.

## GB POMLENAKKE

**Season:** Peak season in spring and autumn. The rest of the year more scarce catches.

**Species:** Sea trout and garfish.

**Fishing area:** All around the tip there are good chances of migrating fish. South of "Traktørstedet" (the restaurant) there is a sandbank, which depending on the water level, can be waded and you can fish from a varied seabed with rocks, seaweed and deep holes.

**Tips:** Sea trout are found both close to the shore and further out. But it is one of the grounds where it really is an advantage with long throws. Waders are necessary.

**Weather conditions:** The site does not tolerate much onshore wind before the water becomes unclear and large swells come rolling in from the Baltic Sea. It takes a few days before the water is clear again and allows fishing-after which good fishing opportunities will pursue.



54°79'20 N-12°08'80 E



**DK Sæson:** Havørred bedst forår, efterår og milde vintre. Hornfisk i maj-juni. **Fiskeart:** Havørred og hornfisk.

**Fiskestræk:** Der kan fiskes 1 km til begge sider fra den lille parkeringsplads. Mod nord er der et langt og forholdsvis dybt badekar, hvor der i milde vintre samt tidligt forår er chance for nogle flotte havørreder. 70 - 80 meter uden for badekarret ligger den lang sand- og stenrevle, som man kan komme ud til i lavvande. Herfra kan der spinnefiskes udad over dybt vand, eller fluefiskes indad i badekarret. En god havørredplads i det tidlige forår.

Syd for parkerings pladsen er der fin blandet bund, med sten, sand og tang. Her kan fiskene gå tæt under land.

**Vejrforhold:** Pladsen tåler ikke megen pålandsvind før end vandet bliver uklart, og der kommer store dønninger. Der skal gå et par dage efter et sådant vejr, inden der kan fiskes igen.

### DE HALSKOV VÆNGE

**Jahreszeit:** Meerforelle am besten im Frühjahr, Herbst und milden Wintern. Hornhecht im Mai-Juni.

**Fischarten:** Bachforellen und Hornhechte.

**Angelstrecke:** Man kann je 1 km zu beiden Seiten des kleinen Parkplatzes fischen. Im Norden gibt es eine lange und relativ tiefe Lunke, die in milden Wintern und Frühjahr die Chance auf einige große Forellen bietet. Etwa 70-80 Meter außerhalb dieser „Badewanne“ befindet sich ein langes Sand- und Steinriff, dass man bei Ebbe erreichen kann. Von hier aus kann man nach außen über tiefem Wasser Spinnfischen oder nach innen über der Badewanne Fliegenfischen. Ein guter Ort für Meerforellen im Frühjahr.

Südlich des Parkplatzes gibt es einen Mischgrund mit Steinen, Sand und Algen. Hier kommen die Fische dicht unter Land.

**Wetter:** Dieser Bereich wird bei auflandigem Wind sehr schnell trüb und es dauert ein paar Tage, bis das Fischen wieder möglich ist.

### GB HALSKOV VÆNGE

**Season:** Spring, autumn and mild winters are best for sea trout. Garfish can be found in May-June.

**Species:** Sea trout and garfish.

**Fishing area:** You can fish 1 km to either side of the small parking lot. To the north there is a long and relatively deep "bathtub", which in mild winters as well as early spring, give a good chance of some great sea trout. 70-80 meters out from the "bathtub" is a long sand and stone bank, which can be reached at low tide. From here you can spin fish outwards over deep water, or flyfish inwards in the "bathtub". This is a good spot for sea trout in the early spring. South of the parking area you will find some nice mixed seabed with rocks, sand and seaweed. Here the fish swim close to the shore.

**Weather conditions:** The site does not tolerate much onshore wind before the water becomes unclear and large swells come rolling in. It takes a few days before the water is clear again and allows fishing.

# TUNNERUP (FERIEKOLONIEN)



54°77,67 N-12°06'34 E

**DK Sæson:** Forår, efterår og vinter, for ørreder. Hornfisk i maj og en måned frem.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk.

**Fiskestræk:** Tangbælterne ligger langt ude, så der skal påregnes vadning for at kunne fiske effektivt. Bunden består overvejende af sandrevler afløst af enkelte større sten og tangbælter længere ude. Waders er nødvendige. Nogle steder kan man vade helt ud hvor fiskene er, andre steder er det en fordel at kunne kaste langt. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Ved hård pålandsvind forringes fiskeriet af tang og uklart vand, men ofte kan man alligevel fiske når blot man vader ud. Under de forhold kan fiskeriet være allerbedst.

## DE TUNNERUP (FERIENLAGER)

**Jahreszeit:** Frühling, Herbst und Winter für Meerforellen. Hornhecht im Mai und einen Monat danach.

**Fischarten:** Meerforellen und Hornhecht.

Die Tangfelder sind weit weg, so dass man damit rechnen muss etwas heraus zu waten, um effektiv zu fischen. Der Boden besteht überwiegend aus Sandbänken, die von wenigen großen Felsen und Tangfeldern weiter durchsetzt sind. Wathosen erforderlich. An einigen Stellen kann man rauswaten, bis wo die Fische sind - an anderer Stelle ist es von Vorteil, weit zu werfen. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Bei starkem auflandigem Wind wird die Angelei durch Eintrübung und schwimmende Algenreste etc. eingeschränkt, man kann aber weit rauswaten. Unter diesen Umständen ist der Fischfang am besten.

## GB TUNNERUP (THE HOLIDAY CAMP)

**Season:** Spring, autumn and mild winters are best for sea trout. Garfish can be found in May-June.

**Species:** Sea trout, garfish.

**Fishing area:** The areas of seaweed reach far out, so expect some wading in order to fish effectively. The seabed consists predominantly of sand banks, replaced by a few large rocks and seaweed belts further out. In some places you can wade right out to where the fish are, elsewhere it is an advantage to be able to throw far. Waders are necessary.

**Weather conditions:** During fierce onshore winds fishing is compromised by seaweed and unclear water, but often you can still fish if you are willing to wade out. Under these circumstances fishing can be at its best.



54°76,32 N-12°05'00 E



**DK Sæson:** Havørred hele året. En rigtig god plads for hornfisk, fra midt i maj og en måned frem.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, pighvar.

**Fiskestræk:** Lidt nord for "lysthuset" går der et stenrev ca. 150 m ud i vandet. Man kan sjældent vade ud til enden af revet. Derfor er denne plads velegnet til fiskeri fra flydering. På revspidsen er der fanget havørred på op til 10 kg. Herude gemmer der sig i perioder store pighvarrer. Disse fanges bedst på 15-20 cm lange sildestrimler eller hele tobiser, som fiskes i lange sæt hen over bunden. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Der skal ikke være ret megen pålandsvind førend fiskeriet ødelægges af drivende tang samt meget grumset vand.

## DE GENERALENS LYSTHUS BEI CORSELITZE

**Jahreszeit:** Meerforellen das ganze Jahr über. Ein richtig guter Platz für Hornhechte von Mitte Mai bis einen Monat später.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht, Steinbutt.

**Angelstrecke:** Nördlich des "Pavillons" geht ein Riff zu 150 Meter ins Wasser. Man kann kaum bis zum Ende des Riffs laufen. Daher ist dieser Platz gut für die Fischerei vom Belly Boat. Auf der Spitze des Riffs sind schon Forellen von 10 kg gefangen worden. Hier draußen verstecken sich manchmal große Steinbutts. Diese überlistet man am besten mit 15-20 cm langen Streifen vom Hering oder ganzen Sandaalen, die in langen Sätzen dicht über dem Boden geführt werden. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Es sollte nur etwas aufländiger Wind sein, ansonsten wird die Fischerei durch treibenden Tang und sehr trübes Wasser eingeschränkt.

## GB THE GENERAL'S PAVILION AT CORSELITZE

**Season:** Sea trout throughout the year. This is a great place for garfish in May-June.

**Species:** Sea trout, garfish, turbot.

**Fishing area:** Just north of "the pavilion" is a stone reef approx. 150 meters off the coast. One can rarely wade out to the end of the reef. Therefore, this ground is suitable for fishing from a floating ring or small boat. On the edge of the reef some have caught sea trout up to 10 kg. At times large turbot are to be found out here. They are easiest caught with 15-20 cm long herring strips or whole sand eels and fished in long sets across the seabed. Waders are necessary.

**Weather conditions:** During onshore winds fishing is compromised by seaweed and unclear water.





54°72'16 N-12°01'38 E

**DK Sæson:** Som ørredlokalitet er forår og efterår højsæson. En god plads til hornfisk fra midten af maj og en måned frem.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk.

**Fiskestræk:** Parkeringsplads for enden af Havlykkevej. Der vades dybt for at komme ud på en sandrevle lidt nord for den store sten. Affisk pladserne nordover. På de rette dage med højvande og grumset vand bør man ikke glemme at affiske badekarret.

**Tips:** Hugger hornfiskene ikke på blink, så brug bombardaflåd og en ca. tre cm sildestrimmel. Dette kan hornfiskene sjældent stå for, og man har samtidig chance for en blank havørred. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Pladsen tåler en del vind.

## DE HAVLYKKE BEI ULSLEV

**Saison:** Als Platz für Forellen gesehen sind Frühjahr und Herbst Hochsaison. Von Mitte Mai Hornhechte.

**Fischarten:** Forellen und Hornhechte.

**Angelstrecke:** Parkplatz am Ende des Havlykkevej. Um auf die Sandbank nördlich des großen Felsens zu kommen muss man tief waten. Fischen Sie die Stelle nördlich davon gründlich ab. An Tagen mit Hochwasser und trübem Wasser sollte nicht vergessen, die „Badewanne“ gründlich zu befischen.

**Tips:** Nehmen die Hornhechte den Blinker nicht, verwenden Sie Sbirulino und einen ca. drei Zentimeter langen Heringstreifen. Dem können die Hornhechte nur selten widerstehen und Sie haben ausserdem die Chance auf eine glänzende Meerforelle. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Dieser Platz verträgt eine Menge Wind, bevor er unbefischbar wird.

## GB HAVLYKKE BY ULSLEV

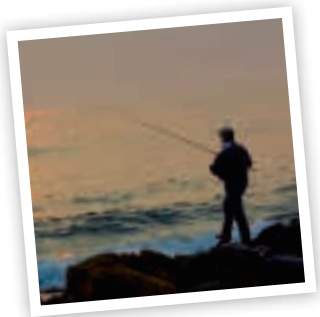
**Season:** Spring, autumn and mild winters are best for sea trout. Garfish can be found in May-June.

**Species:** Sea trout, garfish.

**Fishing area:** Situated at the parking area at the end of "Havlykkevej". You must wade deep to get out to a sandbank just north of the large stone. Fishing the area towards the north is recommended. On days with high water and turbid water one should not forget to fish the "bathtub".

**Tips:** If the garfish are not biting the blink then use bombardafloats and approximately a three centimeter herring strip. The garfish will rarely resist this, and you will also get the chance to catch a glossy sea trout. Waders are necessary.

**Weather conditions:** The site tolerates strong wind.





54°64'53 N-11°95'95 E



**DK Sæson:** Forår, sommer og efterår. Her er ofte småsild og tobis som er føde for havørreden. I visse perioder - fra om sommeren til om efteråret - blæser insekter fra skoven ud over vandet. Prøv da med tørflue eller skumflue.

**Fiskeart:** Havørred og hornfisk.

**Fiskestræk:** Der fiskes fra og omkring høfderne, der ligger ca. 3-400 m fra parkeringspladsen og sydover. Der ligger også flere badekar, der er værd at afprøve i skumringen. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Bedst i svag syd- eller sydvestlig vind.

## DE BØTØ PLANTAGE (SÜDLICH VON MARIELYST)

**Jahreszeit:** Frühling, Sommer und Herbst. Hier sind oft kleine Heringe und Sandaale, die die Nahrung für Meerforellen sind. Zu bestimmten Zeiten - von Sommer bis Herbst - werden Insekten aus dem Wald auf das Wasser geweht. Versuchen Sie es dann mit Trockenfliegen oder Schaumstoffliegen.

**Fischarten:** Meerforelle und Hornhecht.

**Angelstrecke:** Fischen Sie rund um die Bühnen, die ca. 300-400 m vom Parkplatz aus südlich liegen. Es gibt auch mehrere "Badewannen", die in der Abenddämmerung einen Versuch wert sind. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Am besten bei schwachem Süd-oder Süd-Westwind.

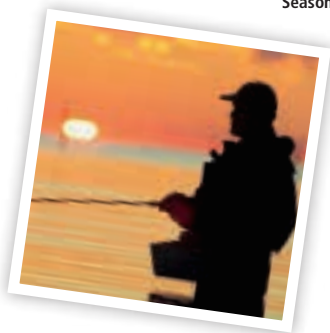
## GB BØTØ PLANTATION (SOUTH OF MARIELYST)

**Season:** Spring, summer and autumn. There are often small herrings and sand eels which are food for sea trout. During certain periods - from summer to autumn - insects are blown from the forest out to the water. Try then with dry flies or foam flies.

**Species:** Sea trout and garfish.

**Fishing area:** You can fish from and around the wave breakers, located approx. 300-400 m from the car park and towards the south. There are also several tubs that are worth trying out at dusk. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Best in slight southerly or southwesterly winds.





54°57'90 N-11°97'31 E

**DK Sæson:** Forår, sommer og efterår, når det gælder havørred.

**Fiskeart:** Havørred, regnbueørred, torsk og fladfisk. Desuden optræder der i sensommeren undertiden multer.

**Fiskestræk:** 2 km badekarsfiskeri fra P-plads ved Birkemose og sydpå. Det sidste stræk inden Gedser Odde er dybere med høfder og store cementblokke ude i vandet. Waders er ikke nødvendige, da man de fleste steder kan fiske direkte fra land.

**Vejrforhold:** Rolige vejrforhold er at foretrække, da vandet hurtigt bliver grumset når der er bølger, men en efterårsdag med ruskvejr fra vest kan sagtens give godt havørredfiskeri. For megen pålandsvind umuliggør fiskeri på grund af drivende tang samt ophvirvlende sand fra bunden.

## DE BIRKEMOSE IM NORDEN VON GEDSER FYR

**Jahreszeit:** Frühling, Sommer und Herbst, wenn es um Meerforellen geht.

**Fischarten:** Meerforelle, Regenbogenforelle, Dorsch und Plattfisch. Im Spätsommer manchmal Meeräschen.

**Angelstrecke:** Auf 2 km vom Parkplatz durch Birkemose und südlich einige tiefe Pools. Das letzte Stück vor Gedser Odde ist tiefer mit Bühnen und großen Betonblöcken im Wasser. Wathosen sind nicht notwendig, da Sie an den meisten Plätzen direkt vom Land aus angeln können.

**Wetter:** Ruhiges Wetter ist vorzuziehen, da das Wasser sich schnell in Milchsuppe verwandelt, aber an einem Herbsttag mit Nieselregen aus dem Westen lässt sich gut auf Forellen angeln. Zu viel aufländiger Wind macht das Angeln unmöglich, weil Algen und aufgewühlter Sand im Wasser treiben.

## GB BIRKEMOSE NORTH OF GEDSER LIGHTHOUSE

**Season:** Spring, summer and autumn is best for sea trout.

**Species:** Sea trout, rainbow trout, cod and flatfish: Sometimes mullets can be found in late summer.

**Fishing area:** From the parking area by Birkemose and towards the south, there is a 2 km "bathtub" fishing area. The last stretch before Gedser Odde is deeper with wave breakers and large cement blocks in the water. Waders are not necessary, as you can fish directly from the shore in most places.

**Weather conditions:** Calm weather is preferable as the water quickly turns unclear when there are waves, but a cloudy autumn day with light drizzle from the west can easily provide good trout fishing. Too much onshore winds make it impossible to fish due to drifting seaweed and sand swirling up from the seabed.



54°56'16 N-11°96'37 E



**DK Sæson:** Hele året. For havørred er der højsæson forår og efterår. På strækningen mod Gedser færgehavn er strømmen ofte kraftig, hvilket giver mulighed for fiskeri med flue eller sildestykker - det sidste giver ofte hornfisk i sæsonen.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, chance for torsk - fladfisk, og ål når der fiskes ved høfderne.

**Fiskestræk:** Denne fiskeplads strækker sig over 2 km rundt om pynten og frem til Gedser færgehavn. Der er dybt vand helt ind under land på hele strækningen. Waders er ikke nødvendige.

**Vejrforhold:** Bedst er svag til let vind fra sydvest eller sydøst. Men kraftig vind vil ofte betyde for grumset vand.

#### DE GEDSER ODDE BEIM LEUCHTTURM

**Jahreszeit:** ganzjährig. Für Meerforelle ist Hochsaison im Frühjahr und Herbst. Auf der Strecke in Richtung Gedser Fähre ist die Strömung oft stark, so dass für das Fischen mit Fliege oder Heringstücken möglich ist - letzteres oft Hornhecht während der Saison.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht, Chance auf Dorsch, Plattfisch und Aal, wenn man von den Spitzen fischt.

**Angelstrecke:** Diese Stelle erstreckt sich über 2 km rund um die Landzunge und weiter zum Gedser Fährhafen. Auf der ganze Strecke gibt es tiefes Wasser dicht unter Land. Wathosen sind nicht erforderlich.

**Wetter:** Am besten ist schwacher Wind von Südwest oder Südost. Aber kräftiger Wind bedeutet aufgewühltes Wasser.

#### GB GEDSER ODDE BY THE LIGHTHOUSE

**Season:** All year. For sea trout high season is in spring and autumn. On the stretch towards Gedser Ferry the current is often strong, allowing for fly fishing or fishing with pieces of herring - the latter often results in garfish during the season.

**Species:** Sea trout, garfish and chances of cod - flatfish and eels when fishing by the wave breakers.

**Fishing area:** This fishing ground extends over 2 km around the tip and up to Gedser Ferry Harbour. There is deep water close to the shore along the line. Waders are not required.

**Weather conditions:** The preferred wind condition is weak to light breeze from the southwest or southeast. But strong winds will often mean unclear waters.





54°57'58 N-11°91'86 E

**DK Sæson:** Forår, sommer og efterår bedst til havørred.

Aborre sommer og efterår, hornfisk i maj-juni.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, aborre, fladfisk.

**Fiskestræk:** Parkér ved lystbådehavnen. På denne strækning skærer sejltrederen sig næsten helt ind under land, så man kaster ud over 5-6 m vand. Strømmen på pynten er ofte kraftig, hvilket kan være generende for fiskeriet. Samtidig kan der sagtens være et udmærket fiskeri på begge sider af pynten. Advarsel mod brug af waders.

**Tips:** Lige på nordsiden af lystbådehavnen bliver der hvert år fanget mange store havørreder, samt enkelte laks (maj-september) af erhvervsfiskerne. Der kan fiskes efter havørreder nordpå til Skelby strand.

**DE KROGHAGE ÖSTLICH VON GEDSER-SÜDLICH DER MARINA**

**Jahreszeit:** Frühling, Sommer und Herbst am besten für Meerforellen. Im Sommer und Herbst auch Barsche, Hornhecht im Mai-Juni.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht, Barsch, Plattfische.

**Angelstrecke:** Parken Sie an der Marina. Auf dieser Strecke schneidet das Fahrwasser fast die Uferlinie, so dass Sie über 5-6 Meter Wassertiefe werfen. Die Strömung ist oft stark, was beim Angeln etwas lästig sein kann. Dafür gibt es aber auch eine hervorragende Fischerei beiderseits der Strömungskante. Benutzen Sie keine Wathosen hier wegen starker Strömung.

**Tips:** Nördlich der Marina werden jedes Jahr von kommerziellen Fischern viele große Forellen und auch ein paar Lachse (Mai-September) gefangen. Man kann auf Meerforellen nördlich bis Skelby Strand fischen.

**GB KROGHAGE EAST OF GEDSER-SOUTH OF THE MARINA**

**Season:** Spring, summer and autumn is best for sea trout. Perch in summer and autumn, garfish in May-June

**Species:** Sea trout, garfish, perch, flatfish

**Fishing area:** Park at the marina. On this stretch the navigation channel almost meets the shore, so you cast out into 5-6 meters deep water. The current around the tip is often strong, which can be very unpleasant for fishing. At the same time there can be some excellent fishing on both sides of the tip. Don't use waders because of the strong current.

**Tips:** On the north side of the marina every year large sea trout as well as some salmon (May-September) are caught by commercial fishermen. You can fish sea trout north towards Skelby beach.



54°66'04 N-11°86'76 E



**DK Sæson:** Havørred forår og efterår. Hornfisk fra midten af maj og en måned frem.

**Fiskestræk:** På denne lokalitet er der forholdsvis dybt, og der kan de fleste steder kun vades ganske kort ud. Bunden veksler mellem sand, enkelte sten, ålegræs og blæretang. Ved broen og sydpå samles hornfiskene, hvor de kommer helt ind på det lave vand for at gyde, og her kan man opleve storfangster.

**Tips:** Vil hornfiskene ikke tage et blink, så prøv bombardafåld og et silde-stykke, eller evt. en hornfiskestrimmel. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Ved pålandsvind bliver vandet uklart og der kan være en del drivende ålegræs.

#### DE GEDSERGÅRD - BRÜCKE BEI STAVREBY

**Jahreszeit:** Meerforellen im Frühjahr und Herbst. Hornhecht von Mitte Mai und einen Monat danach.

**Angelstrecke:** Diese Strecke ist relativ tief, und an den meisten Stellen kann man nur ein kurzes Stück waten. Der Boden wechselt sich mit Sand, ein paar Steine, Seegras und Algen. An der Brücke und südlich, wo sich die Hornhecht im flachen Wasser zum Laichen sammeln, können Sie tolle Fänge zu genießen.

**Tips:** Mögen die Hornhechte ihren Blinker nicht, versuchen Sie es mit Herings- oder Hornhechtfetzen an einer Sbirulino-Montage. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Bei auflandigem Wind wird das Wasser schnell trüb und Seegras und Algen treiben an den Strand.

#### GB GEDSERGÅRD - THE BRIDGE BY STAVREBY

**Season:** Sea trout in spring and autumn Garfish from mid-May and one month ahead.

**Fishing area:** This site has relatively deep water, which means that wading is only possible close to the shore. The seabed is a combination of sand, rocks, sea grass and seaweed. At the bridge and further south, the garfish gather when they enter the shallow waters in order to spawn. This creates good fishing opportunities.

**Tips:** If the garfish don't bite your blink, try bombard floats and a herring-piece, or perhaps a strip of garfish. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Onshore winds turn the water unclear and there may be some drifting eelgrass.





54°73'41 N-11°87'50 E

## DK Parkering ved naturstien.

**Sæson:** Efterår, vinter og forår havørred. I sommertiden: Medefiskeri efter aborre og ål ude i sejlrunden og langs dens skrænter.

**Fiskeart:** Havørred, ål og aborre.

**Fiskestræk:** Lokaliteten er lavvandet, så vadning er nødvendig for at kunne affiske dybere områder ud mod sejlrunden. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Pålandsvind samt kraftig strøm kan vanskeliggøre fiskeriet på grund af drivende ålegræs.

## DE HASSELØ BEI FLATØ (PARKEN AM NATURPFAD)

**Jahreszeit:** Herbst, Winter und Frühling Meerforelle. Im Sommer: mit Naturködern auf Barsch und Aal entlang der Fahrrinne.

**Fischarten:** Meerforelle, Aal und Barsch.

**Angelstrecke:** Der Bereich ist flach, somit ist Waten notwendig, um die tieferen Bereichen in Richtung der Fahrrinne abzufischen. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Bei auflandigem Wind und starken Strömungen kann wegen des treibenden Seegrases es schwierig werden zu Angeln.

## GB HASSELØ BY FLATØ (PARKING BY THE NATURE TRAIL)

**Season:** Sea trout can be found in fall, winter and spring. In the summertime, bait fishing for perch and eel in the shipping channel and along its slopes is possible.

**Species:** sea trout, eel and perch.

**Fishing area:** This site is shallow, so wading is necessary in order to fish deeper waters towards the navigation channel. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Onshore winds and strong currents can make fishing difficult due to drifting eelgrass.



54°75'85 N-11°85'44 E



**DK Sæson:** Sommer og efterår mulighed for medefiskeri efter aborre, ål, skrubbe, desuden er der chance for havørred. Aborre og ørred står ofte i strømme bag bropillerne. August-september er den absolutte topsæson til store brakvandsaborrer.

**Fiskeart:** Aborre, ål, skrubbe, havørred.

**Fiskestræk:** Der er en del strøm, nord - eller sydgående, hvilket er godt til såvel aborre - som ørredfiskeri. Fiskeriet kan dog generes af drivende tang.

**Tips:** En rigtig god agn til aborrerne er en levende reje kroget med en enkeltkrog i andet led fra halen. Rejen kan fiskes både med flåd og bundrig. Det er ikke nødvendigt med waders.

**Vejrforhold:** Vind på langs af sundet og kraftig strøm kan vanskeliggøre fiskeriet.

### DE KONG FREDERIK IV'S BRÜCKE

**Jahreszeit:** im Sommer und Herbst gutes Naturköderangeln auf Barsch, Aal, Flunder, aber auch guten Chancen auf Meerforellen. Barsch und Forelle finden Strömungsschatten hinter den Pfeilern. Im August und September absolute Topsaison für große Brackwasserbarsche.

**Fischarten:** Barsch, Aal, Flunder, Meerforelle.

**Angelstrecke:** Es gibt hier immer eine gute nördliche oder südliche Strömung, die gut für das Barsch- und Meerforellenangeln ist. Das Angeln kann aber durch treibendes Gras beeinträchtigt werden.

**Tips:** Ein guter Köder für Barsche ist eine lebende Garnelen mit einem Einzelhaken im zweiten Teil des Schwanzes eingehakt. Garnelen können sowohl mit Schwimmer als auf Grund gefischt werden. Wathosen sind nicht nötig.

**Wetter:** Wind entlang des Sundes und starke Strömungen können das Angeln beeinträchtigen.

### GB KING FREDERIK IV'S BRIDGE

**Season:** Summer and autumn provide opportunities for angling perch, eel and flounder. There is also a chance of sea trout. Perch and trout often shelter from the current behind the bridge piers. August and September is the absolute peak season for large brackish water perch.

**Species:** Perch, eel, flounder, sea trout.

**Fishing area:** There is some current, north - or southbound, which is desirable for both perch and trout fishing. Fishing can be disturbed by floating seaweed.

**Tips:** A good bait for the perch is a live shrimp hooked with a single hook in the second part of the tail. Shrimp can be used as bait with floats or bottom fishing rigs. Waders are not necessary.

**Weather conditions:** Wind along the strait and strong currents can complicate fishing.



54°65'02 N-11°78,42 E

**DK Sæson:** Havørred forår og efterår, hornfisk topper i slutningen af maj. Dette er en absolut topplads til hornfisk.

**Fiskeart:** Havørred og hornfisk.

**Fiskestræk:** Der fiskes fra pynterne, hvor der er dybt vand langt ind under land.

Prøv evt. strækningen længere mod vest efter bækudløbet og bugten. Her er en pynt hvor dybt vand skærer helt ind under land. Bådfiskeren bør også prøve ydersiden af Flinthorne Rev, forår og efterår. Der er mange store sten og chance for store havørreder. Waders er en fordel.

**Vejrforhold:** Pålånds vind ødelægger ofte fiskeriet, på grund af løsrevet ålegræs der driver i overfladen.

## DE VANTORE STRANDHÄUSER

**Jahreszeit:** Meerforellen im Frühjahr und Herbst, Hornhecht Hochsaison ab Ende Mai. Dies ist ein absoluter Topplatz für Hornhechte.

**Fischarten:** Meerforellen und Hornhechte.

**Angelstrecke:** Sie können den ganzen Weg bis zur Spitze, auf einer Strecke von ca. 7 km fischen. Auf der Innenseite des Ellenbogens ist das Wasser flacher und man fischt über Seegrasfeldern. Dieses Gebiet kann besonders im Frühjahr und Herbst sehr ergiebig. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Bei starkem aufländigem Wind wird das Angeln oft eingeschränkt wegen treibendes Seegrases.

## GB VANTORE BEACH HOUSES

**Season:** Sea trout in spring and autumn, garfish peaks in late May. This is an excellent spot for garfish.

**Species:** Sea trout and garfish.

**Fishing area:** You can fish from the headland where there is deep water close to the shore.

Try the route further west after the creek and the bay. Here is a point where deep waters are found close to the shore. During spring and autumn, when fishing from a boat, you should also try fishing one the outer side of the Flint Horne Reef. There are many large stones and opportunity for large trout. Waders are an advantage.

**Weather conditions:** Onshore winds often spoil fishing due to floating eelgrass on the water surface.





54°61'37 N-11°45'10 E



**DK Sæson:** Ingen adgang til Hyllekrog 1/3 til 15/7 grundet fuglenes yngletid.

**Fiskeart:** Havørred, fladfish og torsk.

**Fiskestræk:** Der fiskes udelukkende på ydersiden af tangen helt ud forbi fyret (topplads). Vandet er relativt dybt ind under land.

**Tips:** Når det gælder torsk og fladfish, brug bundrig med sandorm eller børsteorm. Waders er en fordel under fiskeriet.

**Vejrforhold:** Pålandsvind kan umuliggøre fiskeriet.

## DE HYLLEKROG / STORE BRUNDDRAG

**Saison:** wegen der Brutzeit kein Zutritt auf Hyllekrog vom 1/3 bis 15/7.

**Fischarten:** Meerforelle, Flunder und Dorsch.

**Angelstrecke:** Es wird nur auf der Außenseite der Landzunge bis am Leuchtturm vorbei gefischt - ein Topplatz. Das Wasser ist relativ tief bis ans Ufer.

**Tips:** für Dorsch und Plattfisch, verwenden Sie eine Grundmontage mit Wattwürmern oder Seeringelwürmern. Wathosen: sind beim Angeln von Vorteil.

**Wetter:** aufländiger Wind kann das Angeln unmöglich machen.

## DK HYLLEKROG BY STORE BRUNDDRAG

**Season:** No access to Hyllekrog 1/3 to 15/7 due to the bird breeding period.

**Species:** Sea trout, flounder and cod.

**Fishing area:** Fishing is restricted to the exterior of the landtip and past the Lighthouse. The water is relatively deep close to the shore.

**Tips:** When fishing for cod and flatfish, use bottom fishing rigs with sandworm or bristle worms. Waders are an advantage.

**Weather conditions:** Onshore wind may prevent fishing.





54°63'54 N-11°40'51 E

**DK Sæson:** Havørreder forår og efterår, godt fiskeri efter store trækende fisk. Fra midten af maj hornfisk.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, torsk, fladfisk.

**Fiskestræk:** Fiskeriet foregår fra Østersøbadet og østover forbi Lille-brunddrag til Store - Brunddrag. Mod vest findes flere gode rev som hvert år giver store havørreder. Vandet er dybt helt ind under land. Waders er kun nødvendige hvis man vil ud på revene.

**Vejrforhold:** Bølgerne rejser sig hurtigt ved tiltagende pålandsvind og giver uklart vand. Bedst ved let vind fra sydvest og sydøst.

## DE HYLDTOFTE ØSTERSØBAD

**Saison:** Meerforelle im Frühjahr und Herbst, gutes Angeln aufgroße Wanderfische. Ab Mitte Mai Hornhechte.

**Fischarten:** Meerforellen, Hornhecht, Dorsch, Plattfisch.

**Angelstrecke:** die Angelstrecke zieht sich von Østersøbadet östlich zum Kleine Brunddrag zum Store - Brunddrag. Im Westen gibt mehrere gute Riffe, von denen jedes Jahr große Forellen gefangen werden. Tiefes Wasser nahe der Küste. Wathosen sind nur erforderlich, wenn Sie auf die Riffe waten möchten.

**Wetter:** Bei auflandigem Wind steigen die Wellen rasant und das Wasser wird trübe. Am besten ist leichter Wind aus Südwesten und Südosten.

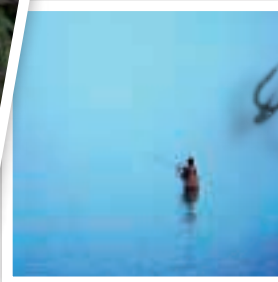
## GB HYLDTOFTE ØSTERSØBAD

**Season:** Sea trout in spring and autumn, good fishing for large migrating fish. Garfish from mid-May.

**Species:** Sea trout, garfish, cod and flatfish

**Fishing area:** Fishing takes place from "Østersøbadet" and towards the east past Little Brunddrag to Big Brunddrag. To the west are several good reefs that each year provide large sea trout. Waders are only necessary if you want to fish from the reef.

**Weather conditions:** The waves rise rapidly in times of strong onshore winds and causes unclear water. Best when there is a moderate breeze from the southwest and southeast.



54°73'65 N-11°11'94 E



**DK Sæson:** Forår og efterår havørred på træk. Fra midten af maj hornfisk.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, torsk og fladfisk.

**Fiskestræk:** Fiskeriet foregår fra Rudbjerghave og vestpå langs Sønderstrand helt til Vesterskov. Vandet er dybt helt ind under land, og waders er ikke nødvendige. Der er chancer for fisk både tæt under land og langt ude.

**Vejrforhold:** Bølgerne rejser sig hurtigt ved pålandsvind så vandet grumser til. Bedst ved svag vind fra nordvest og sydøst.

#### DE MAGLEHØJ STRAND

**Jahreszeit:** im Frühling und Herbst ziehen die Meerforelle hier vorbei. Ab Mitte Mai Hornhechte.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht, Dorsch und Plattfisch.

**Angelstrecke:** Angeln von Rudbjerghave und westlich entlang Sønderstrand bis hin nach Vesterskov. Tiefes Wasser nahe der Küste und Wathosen sind nicht erforderlich. Es gibt die Möglichkeit dicht unter Land und weit draussen zu angeln.

**Wetter:** Die Wellen steigen schnell bei auflandigem Wind und das Wasser wird trüb. Ideal ist wenig Wind aus Südwest und Südost.

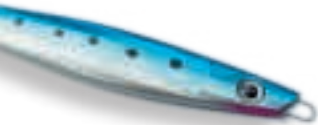
#### GB MAGLEHØJ BEACH

**Season:** in spring and autumn sea trout can be found. Garfish from mid-May.

**Species:** Sea trout, garfish, cod and flatfish

**Fishing area:** Fishing takes place from Rudbjerghave and west along Sønderstrand (beach) all the way to Vesterskov. The water is deep water close to the shore, and waders are therefore not necessary. There are chances of fish both close to the shore and further out.

**Weather conditions:** Onshore winds can cause waves to appear and the water to become unclear. Fishing conditions are best when light northwesterly and/or southeast winds are present.



21



54°76'30 N-11°00'58 E

**DK Sæson:** Havørred forår og efterår. Fladfisk og torsk fra efteråret til hen i det tidlige forår. Multer i sensommeren. Fra midten af maj hornfisk.

**Fiskearter:** Havørred, fladfisk, torsk, multer, hornfisk.

**Fiskestræk:** Pladsen kendetegnes af kystsikring med store sten og dybt vand ind til land. Under rolige vindforhold kan der vades forsigtigt, husk vadestaven. Waders er ikke nødvendige, men kan med fordel benyttes.

**Vejrforhold:** Pladsen tåler kun en svag pålandsvind. Ved kraftigere vind bliver vandet uklart. Vandet klarer dog hurtigt op, når vinden lægger sig igen.

## DE ÅLEHOVED - ÖSTLICH VOM ALBUEN

**Saison:** Meerforellen im Frühjahr und Herbst. Plattfisch und Dorsch vom Herbst bis im Frühjahr gehen. Meeräschen im Spätsommer. Von Mitte Mai Hornhechte.

**Fischarten:** Meerforellen, Plattfisch, Dorsch, Hornhecht, Meeräschen.

**Angelstrecke:** Die Stelle wird von den Steinschüttungen und tiefem Wasser bis zum Ufer geprägt. Bei Windstille kann man vorsichtig waten, sollte aber einen Watstock benutzen. Wathosen sind nicht erforderlich, aber an einigen Stellen von Vorteil.

**Wetter:** die Stelle verträgt nur schwach auflandigen Wind. Bei mehr Wind, wird das Wasser trüb. Das Wasser klart jedoch schnell, wenn der Wind sich legt.

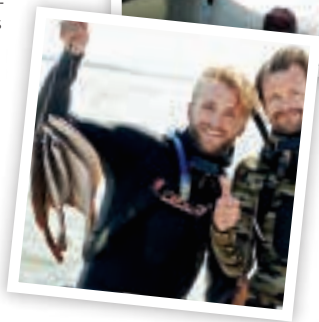
## GB ÅLEHOVED - EAST OF ALBUEN

**Season:** Sea trout in spring and autumn. Flounders and cod from autumn to early spring. Mullet in late summer. Garfish from mid-May.

**Species:** Seatrout, flatfish, garfish, cod, multer.

**Fishing area:** The area is characterized by coastal protection with large rocks and deep water close to the shore. Under calm wind conditions one can wade carefully - remember a wading stick. Waders are not required, but can be useful.

**Weather conditions:** The site only tolerates a slight onshore wind, as stronger winds cause the water to become unclear. However, the water quickly clears up when the wind drops again.



54°79'17 N-10°97'67 E

22



**DK Sæson:** Havørred, fladfish og torsk fra efteråret til hen i det tidlige forår. Den alleryderste del - sandtungen - på Albuen er lukket for adgang i fuglenes yngletid 15. marts-15. juli. I resten af området bør man ligeledes færdes med omtanke for ynglefuglene.

**Fiskestræk:** Der kan fiskes helt ud til spidsen, en strækning på ca. 7 km. På indersiden af Albuen er der mere lavvandet og der fiskes ud over ålegræs. Denne plads kan være fin i det tidlige forår og efterår. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Bølgerne rejser sig hurtigt ved pålandsvind så vandet bliver uklart.

**Vigtigt:** *Albuen er en meget vigtig yngle lokalitet for mange fugle. Det er derfor vigtigt at man i yngletiden færdes med omtanke og undgår at bevæge sig ind i ynglekolonierne.*

## DE ALBUEN

**Sæson:** Meerforelle, Flunder und Dorsch vom Herbst bis zum zeitigen Frühjahr. Auf dem äußersten Teil des Ellenbogens- der Sandzunge-ist während der Brutzeit 15. März-15.Juli das Betreten verboten. Der Rest der Fläche sollte auch mit Rücksicht auf die Vogelwelt betreten werden.

**Angelstrecke:** Sie können den ganzen Weg bis zur Spitze (ca. 7 km ) fischen. Auf der Innenseite ist der Ellenbogen ist flacher und hat einige Seegrassfelder. Diese Stelle kann im Frühjahr und Herbst sehr gut sein. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Die Wellen bilden sich bei auflandigem Wind schnell und das Wasser wird trüb.

**Wichtig:** *Der Ellenbogen ist ein sehr wichtiger Brutplatz für viele Vogelarten. Es ist daher wichtig, sich während der Brutzeit mit Bedacht zu bewegen und Störungen in den Brutkolonien zu vermeiden.*

## GB ALBUEN

**Season:** Sea trout, flounder and cod from autumn to early spring. The outermost part - the sand isthmus - at "Albuen" is closed to access during the bird breeding period of March 15-15th July. You should also move with care in the rest of the area due to the breeding birds.

**Fishing area:** You can fish all the way to the tip, a distance of approx 7 km. On the inside of Albuen there are more shallow waters and you can cast out over the eelgrass. This site may be fine in the early spring and autumn. Waders are necessary.

**Weather conditions:** The waves rise quickly and the water becomes unclear when onshore wind is present.

**Important:** *"Albuen" is a very important breeding place for many birds. Therefore it is important, that during the breeding season, you move with caution and avoid going into the breeding colonies.*



23



54°83'04 N-11°09'19 E

**DK Sæson:** Godt fiskeri efter brakvands-aborre og havørred på træk forår og sent efterår.

**Fiskestræk:** Fiskeriet foregår fra pynten, hvorfra der vades ud i nærheden af sejlrunden. Waders er nødvendige.

**Tips:** Bundsnøre med regnorm eller flåd med reje/orm ude ved eller i sejlrunden vil ofte give brakvandsaborrer. Det absolut bedste vil være en levende reje, fisket under et flåd uden vægtbelastning på linen. Det er vigtigt at rejen kroges i det anden yderste haleled, så den er i stand til at bevæge sig rundt, det kan ingen fisk stå for.

**Vejrforhold:** Pålandsvind forringer fiskeriet, da bunden hvirvles op og gør vandet uklart.



## DE SKALLEHOVED BEI HESTEHOVED

**Jahreszeit:** Gute Angelmöglichkeiten auf Brackwasserbarsche und Meerforellen im Frühjahr und Herbst.

**Angelstrecke:** Von den Landzungen aus wadet man bis in die Nähe der Fahrrinne. Wathosen erforderlich.

**Tips:** Grundmontagen mit Regenwürmern oder Posenangeln mit Garnelen / Wurm an oder in der Fahrrinne bringen oft gute Brackwasserbarsche. Das beste ist eine lebende Garnele unter einem Schwimmer ohne Bebleiung auf der Schnur. Es ist wichtig, dass die Garnelen im zweiten äußeren Teil des Schwanzes eingehakt werden, so dass sie in der Lage sind sich zu bewegen - die Fische werden nicht widerstehen können.

**Wetter:** Durch auflandigen Wind wird das Wasser aufgewühlt und wird trübe.

## GB SKALLEHOVED BY HESTEHOVED

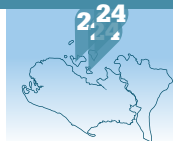
**Season:** Good fishing for brackish water perch, with sea trout migrating in spring and late autumn.

**Fishing area:** Fishing takes place from the headland, from which you can wade out close to the navigation channel. Waders are necessary.

**Tips:** A bottom line rig with earthworms or floats with shrimp/worm near or in the navigation channel will often provide brackish water perch. The ideal setup would be a live shrimp hooked under a float without a weight load on the line. It is important that the shrimp is hooked at the second outer part of the tail, so that it is able to move around –no fish can resist that.

**Weather conditions:** Onshore wind will spoil fishing as the seabed is stirred up and makes the water unclear.





**DK Sæson:** Havørred forår og efterår. Hornfisk fra midten af maj og en måned frem. Multe i sensommeren. Ål sommer-efterår.

**Fiskeart:** Havørred, hornfisk, ål og multe.

**Fiskestræk:** Generelt i ålegræsbelter tæt på land og på pladser med dybere vand nær kyster er der gode muligheder. Der er mange ukendte fiskepladser på øerne, som vil være et besøg værd.

Tag hensyn til øernes rige fugleliv når du færdes langs strandene. Waders vil mange steder være en fordel.

**Vejrforhold:** Pga. øernes ringe størrelse er det altid hurtigt at finde en plads med de rigtige vindforhold.

## DE FEMØ FEJØ UND ASKØ - ALLGEMEIN

**Jahreszeit:** Meerforellen im Frühjahr und Herbst. Hornhecht ab Mitte Mai etwa einen Monatlang. Meeräschen im Spätsommer. Aal von Sommer bis Herbst.

**Fischarten:** Meerforelle, Hornhecht, Aale und Meeräschen.

**Angelstrecke:** Generell gibt es gute Möglichkeiten über den Seegrasflächen nahe der Küste und an Stellen mit tieferem Wasser dicht unter Land. Es gibt viele unbekannte Angelplätze auf den Inseln, die einen Besuch wert sind.

Nehmen Sie Rücksicht auf die reiche Vogelwelt der Inseln, wenn Sie sich an den Stränden bewegen. An vielen Stellen sind Wathosen von Vorteil.

**Wetter:** Es immer einfach, einen Platz mit den richtigen Windverhältnissen auf den Inseln zu finden.

## GB FEMØ, FEJØ AND ASKØ - IN GENERAL

**Season:** Sea trout is found in spring and autumn. Garfish from mid-May and a month ahead. Mullet are found in late summer. Eel in summer to autumn

**Species:** Sea trout, garfish, eels and mullet

**Fishing area:** Generally there are good possibilities in the eelgrass belts close to the shore and at sites with deeper water near coasts. There are many unknown fishing grounds on the islands that may be worth visiting.

Please have the islands' rich birdlife in mind when you move along the beaches. Waders will be an advantage in many places.

**Weather conditions:** it is always easy to find a site with the right wind conditions on the islands.





54°80'28 N-11°63'62 E

**DK Sæson:** Ål og fladfisk om sommeren. Om efteråret havørred, aborre, sild, ål samt skrubbe. I vintermånederne havørred, torsk og i foråret havørred, aborre og torsk.

**Fiskeart:** Hav - regnbueørred, torsk, aborre, sild, ål, fladfisk.

**Fiskestræk:** Der kan fiskes fra havnen og ud gennem fjorden. Der er ingen grund til at klumpe sig sammen i byen på havnemolen. Længere ude er fiskeriet nemlig ofte meget bedre.

**Tips:** Bundsnørefiskeri med regnorm om foråret og rejer om sommeren er det helt rigtige til brakvandsaborrerne. I Sakskøbing havn er mindstemålet på aborre 25 cm. Der er mulighed for store fisk på denne plads, således er der fanget torsk på 13 kg i havnen, mens størst kendte havørred fanget i området vejede hele 11,5 kg og blev fanget længst ude i fjorden ved Orebygård. Det er kun en lille havn, så vis hensyn til andre, der færdes i området.

**Vejrforhold:** Meget nedbør kan gøre at vandet farves af vand fra Sakskøbing Å. Desuden kan hård vind på tværs af fjorden gøre vandet mudret.

## DE SAKSKØBING HAFEN UND FJORD

**Saison:** Aale und Plattfische im Sommer. Im Herbst Meerforelle, Barsch, Hering, Aal und Flunder. Im Winter Meerforelle, Dorsch und im Frühling Meerforelle, Barsch und Dorsch.

**Fischarten:** Meer - Regenbogenforelle, Dorsch, Barsch, Hering, Aal, Plattfische .

**Angelstrecke:** Sie können vom Hafen durch den Fjord fischen. Es gibt keinen Grund, sich gemeinsam in der Stadt auf der Mole zu drängen. Weiter draußen ist das Angeln oft viel besser.

**Tips:** Grundangeln mit Regenwürmern und Garnelen ist im Frühjahr und Sommer oft das genau das Richtige für Brackwasserbarsche. Im Sakskøbing Hafen beträgt die Mindestgröße für Barsch 25 cm. Es gibt eine Chance, große Fische in diesem Bereich zu fangen, so wog der größte Dorsch aus dem Hafen 13 kg, während die größte Meerforelle, die in dem Gebiet gefangen wurde 11,5 kg wog und in der Bucht vor dem Oreby Gård gefangen wurde. Es ist nur ein kleiner Hafen, nehmen Sie bitte Rücksicht auf Andere, die sich dort aufhalten.

**Wetter:** Nach starken Niederschlägen kann aus der Sakskøbing Å eingetrübtes Wasser in den Fjord fließen. Zusätzlich starke Winde quer über den Fjord machen das Wasser ebenso schlammig.

## GB SAKSKØBING HARBOUR / FJORD

**Season:** Eels and flatfish are to be found in the summer. In autumn, sea trout, perch, herring, eel and flounder. During the winter months, sea trout, cod and in the spring, sea trout, perch and cod.

**Species:** Sea - rainbow trout, cod, perch, herring, eel, flatfish.

**Fishing area:** You can fish from the harbour and throughout the fjord. There is no reason to bunch up together on the pier in the harbour; the fishing is often much better further out.

**Tips:** Bottom line rig with earthworms in the spring and shrimp in the summer is the best thing for catching brackish water perch. In Sakskøbing Harbour the minimum size for perch is 25 cm. There are good possibilities of catching larger fish at this site, cod weighing 13 kg have been caught in the harbor, while the largest known sea trout caught in the area weighed 11.5 kg and was caught far out in the Fjord near Orebygård . It is only a small harbour, so please show consideration to others who frequent the area.

**Weather conditions:** A lot of rain can result in the water being tainted by water coming from Sakskøbing Å. Strong winds across the fjord can also make the water muddy.







54°87'16 N-11°74'70 E

**DK Sæson:** Fiskeri efter sild og torsk i det sene efterår, specielt i den 7-8 meter dybe sejllende. Lige nord for broen, er der i sommertiden gode muligheder for at medefiske ål og fladfisk på bundsnøre, agnet med orm eller reje.

**Fiskeart:** Regnbueørred, ål, fladfisk, sild, hornfisk og torsk, samt chance for havørred.

**Fiskestræk:** En meget populær og børnevenlig lokalitet. På falstersiden fiskes fra molen på sydsiden af broen. På lollandsiden fiskes fra sandtangen nord for broen. 500 m nord for broen er der på lollandsiden et hjørne, hvor havørrederne forår og efterår kommer ind under land morgen og aften.

**Tips:** Et målrettet aften/natfiskeri efter ål med bundsnøre og regnorm omkring broen er ofte rigtig givtigt. Sildefiskeriet er bedst ved sydgående strøm og lige omkring skumringen. Waders er nødvendige når der fiskes nord for broen, men pas på sejllenden.

**Vejrforhold:** Vind på langs af sundet er meget ugunstigt for fiskeriet. Hård vind kan desuden resultere i meget drivende ålgræs.

### DE GULDBORG BRÜCKE

**Saison:** Angeln auf Hering und Dorsch im Spätherbst, vor allem in der 7-8 Meter tiefen Fahrrinne. Nördlich der Brücke gibt es im Sommer hervorragende Möglichkeiten für das Naturköderangeln mit Würmern oder Garnelen auf Aale und Plattfische auf Grund.

**Fischarten:** Regenbogenforellen, Aale, Plattfisch, Hering, Hornhecht und Dorsch, sowie die Chance auf Meerforellen.

**Angelstrecke:** Ein sehr beliebter und kinderfreundlicher Platz. Auf der Falsterseite fischt man von der Mole auf der Südseite der Brücke. Auf der Lollandseite fischt man von der Sandbank nördlich der Brücke. 500 m nördlich der Brücke ist auf der Lollandseite ein Eck, die Meerforellen im Frühjahr und Herbst abends und morgens dicht unter Land kommen.

**Tips:** Ein gezieltes Angeln abends und in der Nacht auf Aal mit Grundmontage und Regenwurm um die Brücke herum ist oft sehr ergiebig. Heringsangeln ist bei südlicher Strömung am besten während der Dämmerung. Wathosen sind notwendig, wenn man nördlich der Brücke fischt. Achten Sie aber auf die Fahrrinne.

**Wetter:** Wind entlang des Sundes kann ungünstig sein. Starker Wind kann treibendes Seegras mitführen.

### GB GULDBORG BRIDGE

**Season:** Fishing for herring and cod in late autumn, especially in the 7-8 m deep navigation channel. Just north of the bridge there are excellent opportunities in summertime for coarse fishing eels and flatfish with bottom line rigs baited with worms or shrimp.

**Species:** Rainbow trout, eels, flatfish, herring, garfish and cod as well as the occasional sea trout.

**Fishing area:** A very popular and child friendly location. On the Falster-side of the bridge you can fish from the pier on the south side of the bridge. On the Lolland-side you fish from the small sandy beach north of the bridge. Just 500 m north of the bridge on the Lolland side there is a spot where sea trout come to the shore, morning and evening, in the spring and autumn.

**Tips:** An evening / night fishing focused on eel with bottom line rigs and earthworms around the bridge is often very rewarding. Angling for herring is best with a southbound current at twilight. Waders are necessary when fishing north of the bridge, but beware of the navigation channel.

**Weather conditions:** Wind along the length of the strait is very unfavorable for fishing. Strong winds can also result in a lot of drifting eelgrass.



54°80'79 N-11°78'13 E

**DK Sæson:** Havørred efterår, vinter og forår. Om sommeren chance for regnbueørred og ål. Sensommer og efterår aborre og fladfisk.

**Fiskestræk:** Stensætningerne rundt om tunellen på både Lolland og

Falster. På Falstersiden skal man gå/cykle den sidste km, da færdsel med motorkøretøjer er forbudt. På Lollandsiden køres gennem Hjelm til sydsiden af tunellen.

**Tips:** Fisk også om langs siderne af stensætningerne, ørrederne jager de fødeemner som gemmer sig her. Waders er nødvendige.

**Vejrforhold:** Fisk på den side hvor der er fralandsvind, idet strømmen næsten altid fører drivende tang langs den side hvor vinden står på.

## DE TUNNEL

**Saison:** Meerforelle Herbst, Winter und Frühling. Im Sommer gute Chancen auf Regenbogenforelle und Aal. Spätsommer und Herbst Barsch und Plattfische.

**Angelstrecke:** Die Steinschüttungen rund um den Tunnel sowohl auf Lolland- wie der Falsterseite. Da der Autoverkehr auf der Falsterseite verboten ist, muss man die letzten Kilometer gehen oder radeln. Auf Lolland fährt man durch Hjelm und kommt so auf die Südseite des Tunnels.

**Tips:** Fischen Sie auch auf den Seiten der Steinschüttungen, da die Forellen hier die Futterfische jagen, die sich hier verstecken. Wathosen erforderlich.

**Wetter:** Fischen Sie auf der windabgewandten Seite, aufländiger Wind, führt fast immer treibende Algen in den Strom.

## GB THE TUNNEL

**Season:** Sea trout in autumn, winter and spring. In summer, opportunities for rainbow trout and eel. Late summer and autumn, perch and flatfish.

**Fishing area:** The stone walls around the tunnel on both Lolland-Falster sides. On the Falster-side you have to walk / bike the last kilometer, as motor traffic is prohibited. On the Lolland-side you pass the village of Hjelm to the south side of the tunnel.

**Tips:** Also fish along the lengths of the stone walls - the trout hunt for food that is hiding here. Waders are necessary.

**Weather conditions:** Fish there where there is an offshore wind, as the current almost always carries drifting seaweed to the side where the wind is onshore.



## DE LOLLAND FALSTERSKE MULTER

DK

## Et par gode råd

Multer er en af de helt store udfordringer for lystfiskeren, og blandt mange erfarne fiskere er den udnævnt som den vanskeligste fisk at få på krogen. Multerne ankommer allerede i slutningen af maj og gæster vore kyster til slutningen af oktober, de bedste måneder er dog juli til september.

**Tips:** Multer er vegetar og jager ikke sit bytte som eksempelvis havørreden gør, derfor er den foretrukne metode enten fluefiskeri med små grønne algeimitationer, eller fiskeri med brød. Tidevandet har stor indflydelse på fiskeriet, og de erfarne fiskere planlægger deres fiskeri ud fra tidevandet, perioden omkring højvande er som udgangspunkt det bedste tidspunkt. Brug øjnene når du/l fisker. Multer rører sig ofte enten med finner i vandoverfladen eller uroligt vand som fiskene laver, når de bevæger sig under vandoverfladen. Hvis du først har fundet multerne, så pas meget på med at bevæge dig for meget, dette vil gøre fiskene nervøse, og i sidste ende kan de forsvinde lige så hurtigt som du har fundet dem.

**Fiskested:****Smålandshavet nord for Lolland.**

Kysterne her er meget lavvandede med mange pladser. Multerne kommer stort set overalt, her er tidevandet særligt vigtigt, passer vandstanden ikke er der ganske enkelt ikke fisk inde. De bedste vindretninger her S-S/V-S/Ø-V. **Fiskestræk:** fra Bandholm hotel til Kragenæs Marina.

**Lollands sydkyst.** Tidevandet har ikke den store indflydelse på sydkysten, da der er dybere inde under land. De bedste vindretninger her er nordlige N-N/V-N/Ø-Ø. **Fiskestræk:** fra Næsby til Hummingen samt ved Hyllekrog.

**Falsters Østkyst.** Kysten er meget varieret, og med skrænter flere steder kan den også virke mere ufremkommelig, men i de mange bugter og vige finder vi multerne. Tidevandet er vigtigt her, perioden her er dog bedst august og september, vindretningen V-N/V/S/V. **Fiskestræk:** Falsters nordøst kyst fra generalens lysthus til Hesnæs havn.



## DIE MEERÄSCHEN VON LOLLAND-FALSTER

DE

## Ein paar gute Ratschläge

Die Meeräsche ist eine der großen Herausforderungen für den Angler und gilt für vielen erfahrenen Angler als der schwierigste Fisch, den man an den Haken locken kann. Die Meeräschen kommen bereits Ende Mai zu uns und bleiben als Gäste bis Ende Oktober, die besten Monate, ihnen nachzustellen sind jedoch Juli-September.

**Tips:** Meeräschen sind Vegetarier und jagen keine Beute wie es z.B. die Meerforelle tut; deshalb ist die vorgezogene Angelmethode auch entweder das Fliegenfischen mit kleinen grünen Algenimitationen oder das Angeln mit Brotflocken. Die Tide hat großen Einfluss auf die Angelei und erfahrene

Angler richten ihre Angelei danach aus - die Zeit um das Hochwasser ist dabei der beste Zeitpunkt. Halten Sie Ausschau ! Meeräschen verateten sich oft durch ihre Rückenflossen oder durch Verwirbelungen an der Wasseroberfläche. Haben Sie einen Trupp gefunden, achten Sie darauf, sich nicht zu viel zu bewegen, das wird die Fische nervös machen und letztendlich sind sie ebenso schnell verschwunden, wie Sie sie gefunden haben.



#### Angelstellen:

**Smålandshavet (Smålandsfahrwasser) auf der Nordseite Lollands.** Die Küste ist hier sehr seicht. Es gibt hier viele Plätze, an denen die Meeräschen unter Land kommen. Hier ist die Tide besonders wichtig - passt der Wasserstand nicht, wird man ganz einfach keinen Fisch finden. Die besten Windrichtungen Süd-Südwest und Südost Ost. **Angelstrecke:** von Bandholm bis zum Kragenæs Marina.

**Lollands Südküste.** Die Tide hat hier keinen so großen Einfluss, da es dicht unter Land recht tief wird. Die besten Windrichtungen sind Nord-Nordwest und Nordost-Ost. **Angelstrecke:** von Næsby bis zum Hummingen und bei Hyllekrog.

**Falsters Ostküste.** Die Küstenlinie variiert stark und mit ihren vielen Kanten kann sie unzugänglich wirken - aber in vielen Buchten und Wieken treffen wir hier Meeräschen an. Die Tide spielt hier eine Rolle. Am besten angelt man hier im August und September, bei Wind aus Nordwest, Südwest und West. **Angelstrecke:** Nordostküste von Generalens Lysthus/Corselitze bis zum Hesnæs Hafen.

## MULLETS FROM LOLLAND-FALSTER

GB

### *Some good advice*

The mullet is one of the bigger challenges for an angler and by many appointed the most difficult fish to catch. Throughout the summer the mullet challenges even the most skilled and experienced anglers. Mulletts arrive already in the end of May and stay by our coasts until the end of October, the best months being July - September.

**Tips:** The mullet is vegetarian and does not hunt prey, unlike fish such as sea trout; therefore, the preferred method is either fly fishing with small green algae imitations or fishing with bread.

The tide has great impact on fishing, and the experienced fishermen plan their activities based on the tide, the period around high tide is generally the best.

Use your eyes when you go fishing. Mulletts often reveal themselves either with fins in the water surface or turbulent water as the fish moves under the water surface.

Once you have found the mulletts, be very careful not to move too much as this will startle the fish and they may disappear as quickly as you found them.

#### Fishing Area:

**Smålandshavet - the northern part of Lolland.** The coast here is very shallow with many fishing sites, so the mulletts are virtually everywhere. The tide is particularly important; if the water level is not perfect you simply cannot find a fish here. The optimal wind directions are S-SW-SE/W. **Fishing area:** From Bandholm to Kragenæs Marina.

**The south coast of Lolland.** In addition to being a great sea trout spot, this is also a very good place for mulletts. The tide has little influence here as the water is deep inshore. The best optimal directions here are northern N-NW-NE-E. **Fishing area:** From Næsby to Hummingen and Hyllekrog.

**The east coast of Falster.** The coastline is very varied, with slopes in several places; some areas may seem more inaccessible, with many small bays and coves where the mulletts can be found. The tide is important here, with the prime season being August and September, with optimal wind directions W-N/WS/W. **Fishing area:** Northeast coast from the General's Pavilion at Corselitze to Hesnæs harbour.



**DK** I de mange små havne, der findes rundt langs Lolland-Falsters kyster er der mulighed for at isætte din egen båd, hvis du har den med på en trailer. På den måde kan du altid finde et isætningssted i læsiden alt efter vejrforholdene. Vi bringer hermed et udpluk af dine mange muligheder.

**DE** In den vielen kleinen Häfen, die man rund um Lolland-Falster findet, gibt es die Möglichkeit, das eigene Boot mit dem Trailer zu slippen. Auf diese Weise können Sie immer ungeachtet der Wetterverhältnisse eine Bootsslippe auf der Leeseite finden. Wir zeigen hier einen Auszug der vielen Möglichkeiten.

**GB** In the many small harbours that exist around the coasts of Lolland-Falster it is possible to launch your own boat if you bring it on a trailer. This way you can always find a launching spot on the sheltered side, depending on weather conditions. Here is an extract of your many options.

SLÆBESTEDER / ISÆTNINGSSTEDER

SLIPSTELLEN / EINSETZSTELLEN  
SLIPWAYS / LAUNCHING SPOTS



## KRAGENÆS MARINA LYSTCAMP

28

54°91'42 N-11°35'73 E

**DK** 2 slæbesteder, den ene forholdsvis stejl. Pris: 50,- DKK pr gang. Gode parkeringsforhold, campingplads og hytter til udlejning. Fisketegn sælges fra Marinaen.

**DE** 2 Rampen, eine ziemlich steil. Preis: 50,- DKK pro Slippen. Gute Parkplätze, Camping und Hütten zu vermieten. Angelscheine werden am Yachthafen verkauft.

**GB** 2 slipways, one fairly steep. Price: 50,- DKK - per time. Good parking, campsite and cabins for rent. Fishing licenses are sold from the marina

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master John Pedersen tlf. +45 54 93 70 56.  
Mobil: +45 21 47 74 56 [www.kragenaes.dk](http://www.kragenaes.dk) Mail: [info@kragenaes.dk](mailto:info@kragenaes.dk)

## ASKØ HAVN

29

54°88'66 N-11°48'26 E

**DK** Gode parkeringsforhold på havnen.

**DE** Slippe, gute Parkmöglichkeiten am Hafen.

**GB** Slipway, good parking at the harbour.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master tlf. +45 51 64 79 68.  
Mail: [kommunalehavne@lolland.dk](mailto:kommunalehavne@lolland.dk) [www.portlolland.dk](http://www.portlolland.dk) Se i øvrigt [www.danskehavnelods.dk](http://www.danskehavnelods.dk)

## DYBVIG HAVN FEJØ

30

54°94'45 N-11°43'55 E

**DK** Gode parkeringsforhold på havnen.

**DE** Slippe, gute Parkmöglichkeiten am Hafen.

**GB** Slipway, good parking at the port.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master tlf. +45 21 27 18 84.  
Mail: [kommunalehavne@lolland.dk](mailto:kommunalehavne@lolland.dk) [www.portlolland.dk](http://www.portlolland.dk) Se i øvrigt [www.danskehavnelods.dk](http://www.danskehavnelods.dk)



## FEMØ HAVN

31

54°97'21 N-11°51'50 E

**DK** Slæbested til mindre joller, gode parkeringsforhold på havnen.

**DE** Slipanlage für kleine Boote, ausreichend Parkplätze am Hafen.

**GB** Slipway for smaller sailboats, good parking at the port.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master tlf. +45 23 60 30 32.

Mail: kommunalehavne@lolland.dk, www.portlolland.dk. Se i øvrigt www.danskehavnelods.dk

## RØDBYHAVN TRAFIKHAVN

32

54°65'79 N-11°35'72 E

**DK** En rampe ved slæbestedet på vestre kaj. Pris pr. gang 50 DKK - årskort 300 DKK. Betaling til havnekontoret eller i postkasse ved havnekontoret. Vær opmærksom på færgerne der sejler til og fra færgehavnen.

**DE** Eine Rampe an der Slipanlage am linken Anlegeplatz. Preis. Schritte 50 DKK Jahreskarte 300 DKK Zahlung an den Hafencbüro oder Postfach in der Hafencbüro. Achten Sie auf die Fähren

**GB** One ramp at the slipway on the left pier. Price 50 DKK per time - season ticket DKK 300. Payment to the port office or in the post box by the harbour office. Pay attention to the ferries sailing to and from the ferry port.

**Kontakt:** Havnekontor tlf. +45 54 60 57 22 Mail: havne@lolland.dk, www.rodbyport.dk

Se i øvrigt www.danskehavnelods.dk.

## STUBBEKØBING LYSTBÅDEHAVN

33

54°89'17 N-12°04'32 E

**DK** Lang bred betonrampe med fortøjningsbro. Parkering på havnepladsen. Pris 25 DKK pr. gang. 50 DKK for i- og optagning. Kort købes i betalingsautomaten ved toiletbygning (skilt på bom viser vej til betalingsautomat) Vandslange ved trailerrampe.

**DE** Lange breite Betonrampe mit Anlegesteg. Parken am Hafen Preis 25 DKK -1x Slippen. 50 DK - für ein und auslippen. Karten am Zahlautomaten am Toilettengebäude gekauft (Schild am Schlagbaum zeigt den Weg ) Wasserschlauch an der Rampe.

**GB** Long wide concrete ramp with mooring bridge. Parking by the harbour. Price 25 DKK per time. 50 DKK for launching and retrieving. Cards can be purchased at the vending machine by the toilet building (sign on the barrier shows the way to the vending machine) Hosepipe at the trailer ramp.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master tlf. +45 51 74 01 09

Mail: stubhavn@guldborgsund.dk

## HESNÆS HAVN

34

54°82'38 N-12°13'73 E

**DK** Betonrampe med bom. Nøgle til bom købes hos havnefoged Søren Hejlskov på tlf. +45 54 44 40 58. Pris 250 DKK pr. år. Biler og trailere skal parkeres på p-pladsen væk fra rampen, så man ikke spærrer for tilkørslen.

**D** Betonrampe mit Schlagbaum. Schlüssel beim Hafenmeister Sören Hejlskov Tel. +45 54 44 40 58 Preis 250 DKK/Jahr. Autos und Anhänger müssen auf dem Parkplatz von der Rampe weg geparkt werden, so dass Sie die Rampe nicht blockieren.

**GB** Concrete ramp with barrier. Key to the barrier is bought from Harbour master Søren Hejlskov phone +45 5444 4058. Price 250 DKK per year. Cars and trailers must be parked in the parking lot away from the ramp to avoid blocking access.

**Kontakt:** Søren Hejlskov tlf. +45 54 44 40 58 Mail: psh@corselitze.dk

## GEDSER LYSTBÅDEHAVN

35

54°58'18 N-11°92'31 E

**DK** God betonrampe med fortojnings-bro. Gode parkeringsforhold, så parker ikke opad rampen. Pris 25 DKK pr. gang. Kort til slæbestedets bom købes i automat ved havnekontoret. Automaten er tilgængelig hele døgnet. Automaten modtager penge og kort. Biler og trailere skal parkeres på P-plads ved havnekontoret efter søsætning.

**DE** Gute Betonrampe mit Anlegebrücke. Gute Parkmöglichkeiten - parken Sie nicht an der Rampe. 25 DKK Pro Slippen. Karte zum Schlagbaum am Automaten am Hafembüro. Die Maschine ist rund um die Uhr verfügbar. Die Maschine akzeptiert Geld und Karten. Autos und Anhänger müssen auf dem Parkplatz am Hafembüro geparkt werden.

**GB** Good concrete ramp with mooring bridge. Good parking facilities, so please do not park close to the ramp. 25 DKK per time. Card to the slipway's barrier can be purchased at the vending machine by the harbour office. The machine is available around the clock. The machine can take cash and credit cards. Cars and trailers must be parked in the parking area by the harbour office after launching the boat.

**Kontakt:** Havnekontoret tlf. +45 54 17 92 45

Mail: gk@guldborgsund.dk





## NYKØBING F. LYSTBÅDEHAVN

36

54°77'20 N-11°86'30 E

**DK** Betonrampe ved siden af Fiskeriforeningens klubhus. Pris 60 DKK pr. dag eller 500 DKK for årskort som betales i Fiskeriforeningens klubhus. Bemærk max 5 knob i hele havnens område (fra Middelaldercentret til Lergraven).

**D** Betonrampe neben dem Clubhaus des Fischereiverbands. Preis 60 DKK Tag oder 500 DKK/ Jahr, Bezahlung von beim Clubhaus. Achtung: max 5 Knoten im gesamten Hafenbereich (vom Mittelalter-Center bis Lergraven).

**GB** Concrete ramp next to the Fishing Association club house. Price DKK 60 per day or DKK 500 for an annual pass which can be bought in the Fishing Association club house. Please note max 5 knots throughout the port area (from the Medieval Centre to Lergraven).

**Kontakt:** Mail: skowronek@live.dk

## TOREBY SEJLKLUB

37

54°58'18 N-11°92'31 E

**DK** Betonrampe med fortøjningsbro. Sejlklubben ligger skråt over for Føtex. Parkering umiddelbart ved siden af rampen. Bom som kræver nøglebrik, som koster 60 DKK for dagskort eller 500 DKK for årskort. Ikke daglig betjening, men prøv tlf. +45 23 30 88 86. Mail: post@toreby-sejlkлуб.dk

**DE** Beton-Rampe mit Anlegesteg. Der Segelclub ist schräg gegenüber vom Supermarkt. Parken direkt neben der Rampe. Schlagbaum mit Plastikkarte, die kostet 60 DKK für eine Tageskarte oder 500 DKK für Dauerkarten. Kein Alltagsbetrieb, melden Sie sich unter Tel. +45 23 30 88 86.

**GB** Concrete ramp with mooring bridge. The sailing club is located diagonally across from the Føtex supermarket. Parking next to the ramp. Barrier requires a plastic card, which costs DKK 60 for a day pass or DKK 500 for an annual pass. Not attended on a daily basis, but try to phone +45 54 23 30 88 86.

**Kontakt:** Mail: post@toreby-sejlkлуб.dk



## NYSTED HAVN

38

54°66'34 N-11°73'05 E

**DK** God betonrampe med fortøjnings-bro. Gode parkeringsforhold, så parker ikke opad rampen. Pris 25 DKK pr. gang. Kort til slæbestedets bom købes i automat ved havnekontoret. Automaten er tilgængelig hele døgnet. Automaten modtager penge og kort. Biler og trailere skal parkeres på p-plads ved havnekontoret efter søsætning.

**DE** Gute Betonrampe mit Steg. Gute Parkmöglichkeiten, parken Sie nicht an der Rampe. Bei 25 DKK für einmal Slippen. Karte für den Schlagbaum am Automaten am Hafenzentrum. Die Maschine ist rund um die Uhr zur Verfügung. Die Maschine nimmt Geld und Karten. Autos und Anhänger müssen auf dem Parkplatz geparkt werden.

**GB** Good concrete ramp with mooring bridge. Good parking facilities, so please do not park close to the ramp. 25 DKK per time. Card to the slipway's barrier can be bought at the vending machine by the port office. The machine is available around the clock. The machine can take cash and credit cards. Cars and trailers must be parked in the parking lot by the port office after launching.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master Svend Erik Hauberg tlf. +45 54 87 12 73 eller mobil: 25 18 07 17 Mail: seh@guldborgsund.dk

## KRAMNITZE HAVN

39

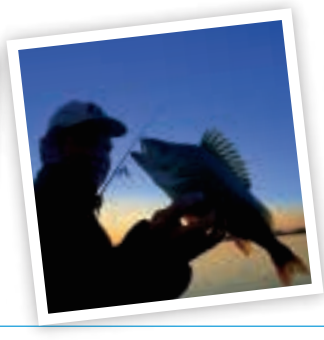
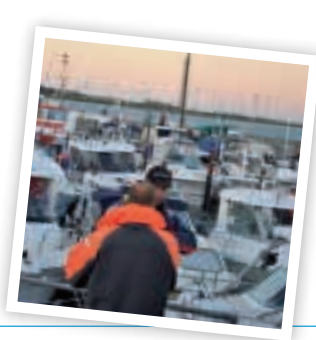
54°70'53 N-11°24'93 E

**DK** Betonrampe med fortøjningsbro bruges til søsætning. Gode parkeringsforhold. Pris 50 DKK pr. isætning betales i postkasse på stedet. Årskort koster 500 DKK og kan købes ved henvendelse til kassereren på tlf. +45 40 88 61 99.

**DE** Betonrampe mit Anlegeplatz.Gute Parkmöglichkeiten. 50 DKK. In den Postkasten vor Ort legen. Dauerkarte kostet DKK 500 und kann durch Kontaktaufnahme mit dem Kassierer unter Tel. 40 88 61 99

**GB** Concrete ramp with mooring bridge for launching. Good parking facilities. 50 DKK in cash per launch should be put into the post box. Annual ticket costs DKK 500 and can be purchased by contacting the treasurer on phone +45 40 88 61 99.

**Kontakt:** Bent Hansen tlf. +45 54 94 61 13 Mail: fiskeri@mail.dk



## ALBUEN STRAND CAMPING

40

54°79'12 N-10°98'16 E

**DK** Mindre både søsættes direkte fra stranden til højre for p-pladsen-parkér venligst her. Større både søsættes fra Langø Havn.

**DE** Kleinere Boote direkt vom Strand aus rechts vom Parkplatz slippen. Größere Boote starten vom Langø Hafen.

**GB** Smaller boats can be launched directly from the beach. Please park in the parking lot. Larger boats can be launched from Langø Harbour.

**Kontakt:** Lejrchef Carina Gade kan træffes på tlf. +45 54 94 87 62 Mail: albuen@dcu.dk

## LANGØ LYSTBÅDEHAVN

41

54°81'56 N-11°01'69 E

**DK** God brorampe med fortøjningsbro. Fine parkeringsmuligheder. Der er også mulighed for at skylle motor med ferskvand. Pris 70 DKK pr. gang lægges i postkasse ved rampen eller årskort 375 DKK, som betales til havnefogeden.

**DE** Gute Rampe mit Anlegebrücke. Feiner Parkplatz. 70 DKK Für einmal slippen, am Postkasten an der Rampe hinterlegen oder Saisonkarte für 375 DKK, zahlbar an den Hafenmeister. Es ist auch möglich, den Motor mit Frischwasser zu spülen.

**GB** Good ramp with mooring bridge. Good parking facilities. 70 DKK per time to paid in cash into the post box by the ramp or an annual pass can be bought for 375 DKK, payable to the harbour master It is also possible to rinse the engine with fresh water.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master Helge Samuelsen tlf. + 45 54 94 86 09 mobil +45 24 26 11 82 Mail: jenslund@live.dk

## LANGØ FISKERIHAVN

42

54°81'61 N-11°01'87 E

**DK** God lang betonrampe, Pris 60 DKK pr. gang - læg pengene i postkassen eller køb et årskort 250 DKK som betales til havnefogeden.

**DE** Gute Langbetonrampe, 60 DKK pro slippen - das Geld in den Briefkasten oder Kauf einer Saisonkarte 250 DKK zahlbar an den Hafenmeister.

**GB** Good long concrete ramp, 60 DKK per time - put the money in the mailbox or purchase an annual pass 250 DKK payable to the harbour master.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master John Rasmussen, tlf. +45 54 94 83 55.

## HESTEHOVED LYSTBÅDEHAVN

43

54°83'12 N-11°09'36 E

**DK** Bred trærampe med fortøjningsbro. Pris 50 DKK pr. isætning, betales samtidig med afhentning af nøgle i kiosken på campingpladsen.

**DE** Große Holzrampe mit Anlegebrücke. Preis 50 DKK Fürs Slippen, gleichzeitig mit Abholung des Schlüssels am Kiosk auf dem Campingplatz zu entrichten

**GB** Wide wooden ramp with mooring bridge. Price DKK 50 per launching, payable at the same time as you pick up the key from the kiosk at the campsite.

**Kontakt:** Asger Knudsen tlf. +45 54 95 17 47 Mail: afk@youmail.dk eller kateogasger@youmail.dk

## ONSEVIG HAVN

44

54°94'71 N-11°10'89 E

**DK** Flad betonrampe med fortøjningsbro. Gode parkeringsforhold. Pris 50 DKK pr. gang eller 400 DKK for et årskort. Betaling i postkasse ved sejlkubbens pavillon.

**DE** Flache Betonrampe mit Anlegesteg. Gute Parkmöglichkeiten. Preis 50 DKK einmal oder 400 DKK für eine Jahreskarte. Zahlbar im Postkasten am Segelclub-Pavillon

**GB** Flat concrete ramp with mooring bridge. Good parking facilities. Price 50 DKK per time or 400 DKK for an annual pass. Put the payment into the mailbox by the sailing club pavilion.

**Kontakt:** Havnefoged/Hafenmeister/Harbour master Karsen Päske mobil: +45 21 64 70 65  
Mail: ms-skjold@mail.tele.dk

## SAKSKØBING HAVN/FJORD

45

54°48'16 N-11°37'49 E

**DK** Jernrampe findes ved Sejlklubben på vestsiden af fjorden. Pris for årskort 500 DKK. Årskort købes ved henvendelse til kontaktpersonerne. Bemærk 5 knob i havn og fjord.

**DE** Eine Eisenrampe befindet sich beim Segelclub auf der Westseite des Fjords. Die Jahreskarte kostet 500 DKK. Zum Kauf von Jahreskarten wenden Sie sich an die Kontaktpersonen unten. Achtung: max. 5 Knoten im Hafen und im Fjord.

**GB** Iron ramp at the Yacht Club on the western side of the fjord. Price for an annual pass 500 DKK. Contact for purchase - see below. Please note 5 knots in the harbour and the fjord.

**Kontakt:** Ib Sauer Tel. +45 40 27 78 29 eller Palle Danielsen Tel. +45 22 15 23 95.



**DK** Gedder og aborrer er de mest populære arter i ferskvand, og her har vi virkelig noget at byde på på Lolland-Falster med store brakvandsaborrer i Nakskov Indrefjord og geddefiskeri i Maribo søerne. Dette fiskeri er dog meget afhængig af årstiden, og altid bedst forår og efterår. Men store brakvandsaborrer kan fanges fra mange af vore havnemoler hele sommeren igennem.

Fra molerne kan også fiskes fladfish og undertiden torsk og havørred. På de næste sider finder du nogle af de gode steder for ferskvandsfiskeri og ved molen.

**DE** Hechte und Barsche gehören zu den beliebtesten Arten im Süßwasser und auch hier haben wir auf Lolland-Falster mit den großen Brackwasserbarschen in Nakskov Indrefjord und dem Hechtangeln in den Maribo-Seen wirklich etwas zu bieten. Diese Angelei ist von der Jahreszeit abhängig und im Herbst und im Frühjahr am erfolgreichsten. Die großen Brackwasserbarsche kann man aber auch im Sommer von den Molen aus fangen.

Von den Molen kann man auch auf Plattfische, sowie Dorsch und Meerforellen fischen.

Auf den nächsten Seiten finden Sie einige der guten Stellen für die Süßwasserangelei und das Angeln von Molen.

**GB** Gike and perch are the most popular freshwater fish and here we really have something to offer, with large brackish water perch in Nakskov Indrefjord and pike fishing in the Maribo Lakes. However, this fishing is very dependent on the season and always best in spring and fall. But large salt water perch can be caught from many of our piers throughout the summer.

From the piers you can also fish for flatfish and sometimes cod and sea trout.

On the following pages you will find some of the great places for freshwater fishing and from the pier.

## FERSKVANDS- OG MOLEFISKERI SÜSSWASSERANGELEI UND ANGELN VON MOLEN FRESHWATER FISHING AND PIER FISHING



## MARREBÆK KANAL

46

54°68'32 N-11°90'72 E

**DK Sæson:** Hele året. Godt fiskeri efter brakvandsaborre fra november til april. **Fiskeart:** Gedde, aborre samt chance for ørred og ål. **Fiskestræk:** Fra Hovedvej A2 til jernbro ved skoven. Bemærk, kun gående adgang på privatvejen. **Tips:** Chance for især store aborrer men også gedder, da de trækker ud i brakvand, hvor de vokser ekstremt hurtigt. **Pris:** Dagskort 20 DKK - Ugekort 60 DKK. Børn under 14 år gratis ifølge med voksen med gyldigt fiskekort. Fiskekort kan købes i den GI. Pumpestation og i COMA i Marrebæk.

### DE MARREBÆK KANAL

**Saison:** ganzjährig. Gutes Angeln auf Brackwassebarsche von November bis April. **Fischarten:** Hecht, Barsch und Gelegenheit für Forelle und Aal. **Angelstrecke:** Von der Autobahn A2 bis Eisenbrücke im Wald. Beachten Sie, dass auf dem Privatweg Autos verboten sind. **Tipp:** Chance auf besonders große Barsche, aber auch auf Hechte, die ins Brackwasser ziehen, wo sie extrem schnell wachsen. **Preis:** Tageskarte DKR 20 - Wochenkarte 60 Kinder unter 14 Jahren frei, wenn sie von einem Erwachsenen mit einer gültigen Lizenz begleitet werden. Angelscheine können in der alten Pumpstation und im COMA in Marrebæk erworben werden.

### GB MARREBÆK KANAL

**Season:** All year. Good fishing for brackish water perch from November to April. **Species:** Pike, perch and possible chance of trout and eel. **Fishing area:** From the main road A2 to the iron bridge by the forest. Please note: only walking access on the private road. **Tips:** Especially good chances of catching big perch and pike when they migrate into brackish water, where they grow extremely fast. **Price:** Day ticket 20 DKK, week ticket 60 DKK. Children under 14 free when accompanied by an adult with a valid fishing license. Fishing licenses can be purchased from the Old Pump Station and COMA supermarket in Marrebæk.

## BORREMOSEN

47

54°83'95 N-11°93'09 E

**DK Sæson:** Hele året. Bedst i sommerhalvåret. **Fiskeart:** Suder, karrusse, ål, skalle, gedde og aborre. **Fiskestræk:** Offentlig parkeringsplads i Hannenov Skov, hvorfra der er skiltet til mosen. Forholdsvis lavvandet mose med små øer og åkander. God til familiemedetur. **Tips:** Mosen indeholder mange sudere, derfor er fiskeri med orm, maddiker, majs eller små boilies ofte det mest effektive. **Pris:** Gratis. Området ejes af Skov- og Naturstyrelsen, Falsters Statsskovdistrikt, tlf. 54 43 90 13.

### DE NATURGEBIET BORREMOSEN

**Jahreszeit:** Das ganze Jahr. Am besten im Sommer. **Fischarten:** Schleie, Karausche, Aal, Rotauge, Hecht und Barsch. **Angelstrecke:** Vom öffentlichen Parkplatz in Hannenov Wald. Beschilderung bis zum Moor. Relativ flacher Sumpf mit kleinen Inseln und Wasserlilien. Gut für Familientouren. **Tipp:** Das Moor enthält viele Schleien, daher ist das Angeln mit Würmern, Maden, Mais oder kleinen Boilies oft am wirksamsten. **Preis:** Kostenlos. Das Gebiet gehört der dänischen Forst- und Naturbehörde, Falster Staatsforst, Tel. +45 54 43 90 13.

### GB BORREMOSEN

**Season:** All year. Best in summer. **Species:** Tench, carp, eel, roach, pike and perch. **Fishing area:** Public parking in Hannenov Wood, from where the marsh is signposted. Relatively shallow water marsh with small islands and water lilies. Good for a family fishing trip. **Tips:** The marsh contains a lot of tench. Therefore, fishing with worms, maggots, corn or small boilies is often the most effective. **Price:** Free. The area is owned by the Danish Forest and Nature Agency, Falster State Forest District, phone +45 54 43 90 13.

## FLINTINGE Å VED NAGELSTI

48

54°44'13 N-11°48'54 E

**DK Sæson:** hele året. **Fiskearter:** Aborrer og gedder. **Kørevejledning:** Kør ad rute 297 fra Nykøbing F mod Nysted, ved Nagelsti drej til venstre ad Bymarken, parker ca. 300 meter fremme og gå ad stien ned til Flintinge Å. **Fiskestræk:** langs åen ved nedgangen af stien.

### DE FLINTINGE Å BEI NAGELSTI

**Saison:** ganzjährig. **Fischarten:** Barsch und Hecht. **Wegbeschreibung:** Nehmen Sie die Route 297 von Nykøbing F Richtung Nysted, drehen in Nagelsti links in die Strasse "Bymarken"-nach ungefähr 300 m können Sie parken und gehen Sie den Weg zur Flintinge Å. **Angelstrecke:** entlang des Flusses.

### GB FLINTINGE STREAM AT NAGELSTI

**Season:** All year. **Species:** perch and pike. **Driving directions:** Take road 297 from Nykøbing F towards Nysted, at Nagelsti turn left down Bymarken, park approx. 300 meters further ahead and walk down the path to Flintinge Stream. **Fishing area:** alongside the stream where the path dips.

## FLINTINGE Å / SØER VED TOREBY

49

54°45'10 N-11°46'43 E

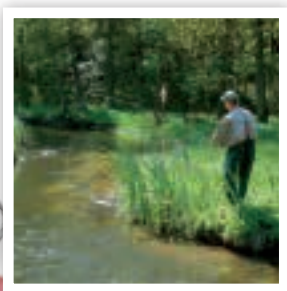
**DK Sæson:** hele året. **Fiskearter:** Aborrer og gedder. **Kørevejledning:** Parker ved Kirken i Toreby og gå ad Kirkestien ned til Flintinge å. **Fiskestræk:** langs åen ved stiens udgang.

### DE FLINTINGE Å / SEEN BEI TOREBY

**Saison:** ganzjährig. **Fischarten:** Barsch und Hecht. **Anfahrt:** Parken Sie bei der Kirche in Toreby und gehen den Kirkestien auf zur Flintinge Å. **Angelstrecke:** entlang des Flusses zum Ausgangspfad.

### GB FLINTINGE STREAM / LAKES AT TOREBY

**Season:** All year. **Species:** perch and pike. **Driving directions:** Park by the church in Toreby and walk down Kirkestien to Flintinge Stream. **Fishing area:** alongside the stream at the end of the footpath.



## BAVNEHØJ FRITIDSOMRÅDE VED NØRRE VEDBY 50

54°91'62 N-11°84'68 E

**DK Sæson:** hele året. **Fiskearter:** Aborre, gedde og skaller.

I den IKKE AKTIVE del af grusgraven må der fiskes året rundt. Der findes shelters og borde, bænke.

**Fiskestræk:** i søerne i den ikke aktive del af grusgraven.

### DE BAVNEHØJ FREIZEITGEBIET BEI NØRRE VEDBY

**Saison:** ganzjährig. **Fischarten:** Hecht, Barsch und Rotaugen

Im NICHT GENUTZEN Teil der Kiesgrube kann das ganze Jahr über gefischt werden. Es gibt Schutzhütten und Picknickplätze. **Angelstrecke:** die Seen in der nicht-aktiven Teil der Kiesgrube.

### GB BAVNEHØJ RECREATION AREA AT NØRRE VEDBY

**Season:** All year. **Species:** pike, perch and roach

In the NON-FUNCTIONAL part of the gravel quarry you may fish year around. There are shelters and picnic tables and benches. **Fishing area:** the lakes in the non-functional part of the gravel quarry

## NAKSKOV INDREFJORD 51

54°82'21 N-11°14'88 E

**DK Sæson:** Specielt forår (januar-april) og efterår (september-november). **Fiskeart:** Aborre, gedde, brasen, skalle, suder og ål. Chance for ørred. **Fiskestræk:** Fiskeriet er tilladt på en ca. 1 km lang strækning fra slusen ved havnen til Gammel Rødby bro. **Tips:** Brug spinnere, jigs, røde ophængerfluer eller levende rejer til aborrefiskeriet, som hører til et af landets bedste. **Kortsalg:** Medlems- og dagskort købes hos Nakskov Turistbureau, Aksestov 3, eller i Jagt- og Fiskeriafdelingen hos Mertz a/s, Heimdalsvej 9, 4900 Nakskov. Eller online på [www.danskfiskekort.dk](http://www.danskfiskekort.dk). Ved større grupper kontaktes Nakskov Sportsfiskerforening v/ Søren Andersen, tlf. 50 49 51 06 eller på mail: [info@nsf-nakskov.dk](mailto:info@nsf-nakskov.dk). Se mere på hjemmeside [www.nsf-nakskov.dk](http://www.nsf-nakskov.dk)

### DE NAKSKOV INNENFJORD

**Saison:** Speziell Frühjahr ( Januar-April ) und Herbst ( September bis November). **Fischarten:** Barsch, Hecht,Brassen, Rotaugen, Schleien und Aale. Chance für Forellen. **Angelstrecke:** Angeln ist auf einer ca. 1 km langen Strecke von der Schleuse am Hafen bis zur Alten Rødby Brücke erlaubt. **Tips:** Verwenden Sie Spinner, Jigs, rote Beifängerfliegen oder lebende Garnelen für die Barschangelerei, die zu den besten des Landes zählt. **Kartenverkauf:** Mitgliedschaft und/oder Tageskarten im Nakskov Tourist Büro, Aksestov 3 oder Jagd-und Fischereiabteilung Mertz A / S, Heimdalsvej 9, 4900 Nakskov . Oder online unter [www.danskfiskekort.dk](http://www.danskfiskekort.dk). Für größere Gruppen bitte an Nakskov Sport Fishing Association v/ Søren Andersen, Tel. +45 50 49 51 06 oder per Mail: [info@nsf-nakskov.dk](mailto:info@nsf-nakskov.dk) wenden. Weiteres auf der Website: [www.nsf-nakskov.dk](http://www.nsf-nakskov.dk)

### GB NAKSKOV INNER FJORD

**Season:** In particular spring (January-April) and autumn (September-November). **Species:** Perch, pike, bream, roach, tench and eel. Chance of trout. **Fishing area:** Fishing is allowed on an approximately 1 km long stretch from the gate of the harbour to Old Rødby bridge. **Tips:** Use spinners, jigs, red hanging flies or live shrimp for perch fishing here, which is to one of the nation's best places to fish perch from. **License:** Member and day tickets can be bought from Nakskov Tourist Office, Aksestov 3 or from the Hunting and Fishing Department at Mertz A/S, Heimdalsvej 9, 4900 Nakskov. Or online at [www.danskfiskekort.dk](http://www.danskfiskekort.dk). For larger groups please contact Nakskov Sports Fishing Association, Søren Andersen phone +45 50 49 51 06 or by mail: [info@nsf-nakskov.dk](mailto:info@nsf-nakskov.dk). See also: [www.nsf-nakskov.dk](http://www.nsf-nakskov.dk)



## HIRBOSØERNE VED RØDBY HAVN

54°65'27 N-11°36'44 E

**DK Sæson:** Hele den isfri del af året. Isfiskeri forbudt. **Fiskeart:** Gedde, aborre, brasan, karpe, suder og karusse. Gedde og aborre er fredet i april måned. Karpe og suder er fredet i maj måned. Der må max fanges en karpe om dagen, som desuden skal genudsættes. **Fiskestræk:** Der er tale om 2 søer hvor fiskekortet er gyldigt. Søerne er henholdsvis 3 og 2 ha store med maksimum dybder på henholdsvis 3 og 6 m. **Pris:** 50 DKK for et dagkort som sælges af Sport & Bowling på Lalandia i Rødbyhavn tlf. +45 54 61 05 76.

## DE HIRBOSØERNE BEI RØDBYHAVN

**Jahreszeit:** Den ganzen eisfreien Teil des Jahres. Eisfischen ist verboten. **Fischarten:** Hecht, Barsch, Brassen, Karpfen, Schleie und Karausche. Hecht und Barsch sind im April geschützt. Karpfen und Schleie sind Mai geschont. Maximal einen Karpfen am Tag, der releast werden muss. **Angelstrecke:** zwei Seen, wo die Fischkarte gültig ist. Die Seen sind 3 und 2 ha bei einer maximalen Tiefe von 3 m und 6. **Preis:** 50 DKK für ein Angelschein der von Sports & Bowling im Lalandia in Rødbyhavn Tel. +45 54 61 05 76 verkauft wird.

## GB HIRBO LAKES AT RØDBYHAVN

**Season:** All of the ice-free part of the year. Ice fishing is prohibited. **Species:** Pike, perch, bream, carp, tench and crucian carp. Pike and perch are protected during the month April. The carp and tench are protected in May. You are only allowed to catch 1 carp per day and it must be returned to the lake. **Fishing area:** There are 2 lakes where the fishing license is valid. The lakes are 3 and 2 hectares in size with respective maximum depths of 3 and 6 m. **Price:** 50 DKK for a day ticket which is sold by Sports & Bowling at Lalandia in Rødbyhavn, phone +45 54 61 05 76.

## MARIBO SØNDERSØ

54°77'08 N-11°50'07 E

**DK Sæson:** Hele den isfri del af året. **Fiskeart:** Gedde, ål, aborre og skalle. **Fiskestræk:** Nordre ende ved Domkirken og fra Naturskolens Bådebro. Kort med yderligere detaljer omkring dette fiskestræk kan ses på Maribo Turistbureau, Det gamle Rådhus Torvet, 4930 Maribo og på oversigtskort ved Domkirken og Naturskolen. Turistbureau tlf. 54 78 04 96. **Pris:** Gratis.

**NB:** fiskekort giver IKKE adgang til at fiske fra de private arealer.

## DE MARIBO SØNDERSØ

**Jahreszeit:** Das ganze eisfreien Teil des Jahres. **Fischarten:** Hecht, Aal, Barsch und Rotaug. **Angelstrecke:** das nördliche Ende vom Domkirchen bis zum Steg der Naturskole. Eine Karte mit mehr Details über diese Angelstrecke kann im Maribo Touristbureau, Det gamle Rådhus Torvet, 4930 Maribo und auf dem Lageplan an der Domkirke und Naturschule eingesehen werden. Fremdenverkehrsamt Tel. +45 54 78 04 96 **Preis:** Kostenlos.

**NB:** Angelkarte erlaubt NICHT das Angeln von privaten Grundstücken aus.

## GB MARIBO SØNDERSØ

**Season:** All of the ice-free part of the year. **Species:** Pike, eel, perch and roach. **Fishing area:** Northern end by the Cathedral and from the Nature School boat bridge. A map with more details about this fishing area can be requested from Maribo Tourist Office, the Old Town Hall Square, 4930 Maribo and at the site map by the Cathedral and Nature School. Tourist Office phone +45 54 78 04 96

**Price:** Free

**NOTE:** the fishing license does NOT allow you to fish from private property.

## MOLEFISKERI

### ANGELN VON MOLEN / FISHING FROM PIERS

#### STUBBEKØBING HAVN

54

54°89'17 N-12°04'32 E

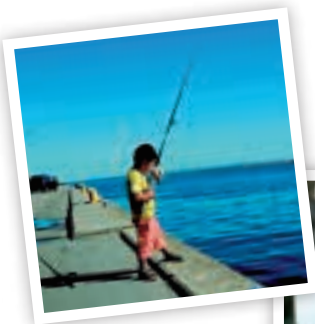
**DK Sæson:** Hele året. Men bedst uden for højsommeren undtagen når det gælder ål. **Fiskeart:** Fladfisk, torsk, aborre, ål og chance for ørred. **Fiskestræk:** Der fiskes i inderhavn når det gælder ål og aborre, og på ydermolen når det gælder torsk, fladfisk og hornfisk. **Tips:** Brug regnorm eller reje til aborre og ørred, sandorm til fladfisk og torsk. **Vejrforhold:** For meget pålandsvind og strøm kan ødelægge fiskeriet.

#### DE STUBBEKØBING HAFEN

**Saison:** ganzjährig. Am besten außerhalb des Hochsommers, ausgenommen Aalangeln. **Fischarten:** Plattfische, Dorsch, Barsch, Aal und Chance auf Forelle. **Angelstrecke:** im Innenhafen wird auf Aal und Barsch gefischt, auf der Außenmole, wenn es auf Dorsch, Plattfisch und Hornhecht geht. **Tipp:** Verwenden Sie Würmer oder Garnelen für Barsch und Forelle, Seeringelwurm auf Plattfische und Dorsch. **Wetter:** Zu starker aufländiger Wind und Strömung können die Angelei einschränken.

#### GB STUBBEKØBING HARBOUR

**Season:** All year, but best outside high summer, except when fishing for eels. **Species:** Flatfish, cod, perch, eel and trout. **Fishing area:** You can fish eel and perch in the inner harbour. Cod, flatfish and garfish can be fished from the outer pier. **Tip:** Use worms or shrimp for perch and trout, sandworm for flatfish and cod. **Weather conditions:** Strong onshore winds and current can spoil the fishing.



## NAKSKOV HAVN

54°83'10 N-11°13'12 E

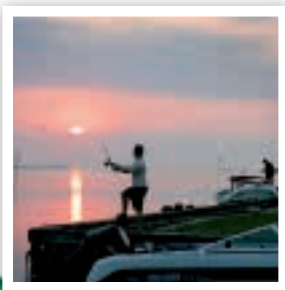
**DK Sæson:** Aborre bedst forår og efterår, havørred om vinteren. I foråret chance for gode fangster af torsk. **Fiskeart:** Aborre, havørred, torsk, ål og sild. **Fiskestræk:** Frit fiskeri på strækket, som starter 200 m fra slusen, dvs. fra Postbådens kajplads og hen til det gamle færgeleje. **Tips:** Området er især kendt for sit eminente aborrefiskeri. Aborrerne kan fanges på både spin og mede, men den absolut bedste metode er en levende reje fisket på 1-1,5 m løslinje under et buldoflåd.

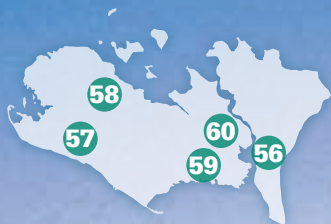
### DE NAKSKOV HAFEN

**Saison:** Barsch am besten im Frühjahr und Herbst, Meerforelle im Winter. Im Frühjahr Chance auf gute Dorschfänge. **Fischarten:** Barsch, Forelle, Dorsch, Aal und Hering. **Angelstrecke:** dass Angeln ist auf der Strecke, die 200 Meter vor der Schleuse beginnt, d.h. von Postbootsanlegeplatz bis zum alten Fähranleger frei. **Tips:** Das Gebiet ist vor allem für seine hervorragenden Barschfänge bekannt. Barsche können sowohl mit Spinnködern als auch mit Naturködern gefangen werden, aber die absolut beste Methode ist eine lebende Garnelen an einem 1 - 1,5 m langen Vorfach an der Wasserkugel.

### GB NAKSKOV HARBOUR

**Season:** Perch is best in spring and autumn, sea trout in winter. During spring there are chances of good catches of cod. **Species:** Perch, trout, cod, eel and herring. **Fishing area:** Free fishing on the stretch that starts 200 meters from the sluice, i.e. from the Post Boat quay berth and down to the old ferry harbour. **Tips:** The area is particularly known for its brilliant perch fishing. Perch can be caught with both spin and runner, but the absolute best method is a live shrimp fished on 1-1,5 m lose line under a buldo float.





**PUT & TAKE**



**DK** Nogle gange kan det være nemt at fange fisk i Put & Take søerne - andre gange er det vanskeligt, og så kræver det lidt viden for at kunne overliste fiskene. Men der er altid fisk i søerne, og der er en hyggelig stemning. Mange af vore Put & Take søer ligger i flotte naturomgivelser, de er alle lette at komme til og meget familievenlige.

**DE** In den Put & Take Seen kann es manchmal leicht sein, Fische zu fangen - zu anderen Zeiten ist es schwieriger, und es erfordert ein wenig Wissen, um die Fische zu überlisten. Allerdings wird in den Seen ständig besetzt, und sie alle bieten eine gemütliche Atmosphäre. Viele unserer Put & Take Seen befinden sich in einer schönen, natürlichen Umgebung - sie alle sind leicht zu erreichen und sehr familienfreundlich angelegt.

**GB** Sometimes it is easy to catch fish in the Put & Take lakes - other times it is difficult, and it requires a little knowledge to outwit the fish. But there are always fish in the lakes, and there is a cozy atmosphere. Many of our Put & Take lakes are located in beautiful natural surroundings, within easy reach and are very family friendly.

## LYNS FISKESØ

56

54°69'74 N-11°94'89 E

**DK Adresse:** Marielyst Strandvej 14, Marielyst 4873 Væggerløse.

**Sæson:** Hele året. Søen er åben fra kl. 7 til kl. 21. **Fiskeart:** Ørreder i størrelser varierende fra 0,8-8 kilo. Desuden er der aborrer, laks, ål og suder. **Fiskevand:** Søen er på ca. 1,7 ha og 6-7 m. dyb.

**Kortsalg:** Selvbetjening ved søen. Mulighed for køb af agn, grej samt leje af fiskestænger. Mobil: 21 40 99 66. Mail: lynes-bloomster@live.dk **Pris:** 2 t. kort 80 DKK. (max 2 fisk)-4 t. kort 110 DKK (max 3 fisk)-Dagkort 200 DKK. (max 6 fisk).

### DE LYN ANGELSEE

**Adresse:** Marielyst Strandvej 14, Marielyst 4873 Væggerløse.

**Sæson:** ganzjährig. Der See ist von 07:00 bis 21:00 geöffnet. **Fischarten:** Forellen in unterschiedlichen Größen 0,8 bis 8 Kilo. Auch gibt es Barsch, Lachs, Aal und Schleie. **Gewässer:** Der See ist ca. 1,7 ha groß und 6-7 m tief. **Kartenverkauf:** Selbstbedienung am See. Möglichkeit zum Kauf von Köder, Gerät und Vermietung von Angelruten. Mobil: +45 21 40 99 66. Mail: lynes-bloomster@live.dk **Preis:** 2 Std. Karte 80 DKK (max 2 Fische) - 4 Std. Karte 110 DKK (max. 3 Fische) - Tageskarte 200 DKK (max 6 Fische).

### GB LYNS FISHING LAKE

**Address:** Marielyst Strandvej 14, 4873 Marielyst Væggerløse.

**Season:** All year. The lake is open from 7 am to 9 pm. **Species:** Trout in sizes varying from 0.8 to 8 kg. There is also perch, salmon, eel and tench. **Fishing water:** The lake is approx. 1.7 acres and 6-7 m deep. **License sale:** Self service by the lake. Possibility of purchasing bait, gear and hire of fishing rods.

**Mobile:** +45 21 40 99 66. Mail: lynes-bloomster@live.dk **Price:** 2 hour card DKK 80 (max 2 fish) - 4 hour card DKK 110 (max 3 fish) - Day card DKK 200 (max 6 fish).

## HOBY PUT &amp; TAKE

54°73'44 N-11°26'67 E

**DK Adresse:** Hobyvej 43, 4983 Dannemare.

**Sæson:** 2. lørdag i marts-sidste søndag i november. Der er åben dagligt fra kl. 7 til solnedgang. Fra 1. maj-31. august fra kl. 6 til solnedgang. **Fiskeart:** Ørreder i størrelsen 1 kg-10 kg. **Fiskevand:** Søen er på ca. 2 ha i en gammel smuk tilgroet grusgrav. Største dybde er ca. 3,5 m. med lavt vand nær bredden, så stedet er børnevenligt. Rigt fugle- og dyreliv, borde og bænke er opsat ved søen. **Kortsalg:** Fiskekort købes i huset ved p-pladsen. Husk aftalte penge. Kortet gælder for 1 fiskestang med 1 krog. **Pris:** Voksne (børn u/12 år) 2 t. kort 80 DKK (60 DKK)-4 t. kort 110 DKK (80 DKK)-5 t. kort 130 DKK (100 DKK)-8 t. kort 160 DKK (120 DKK). **Fangstbegrænsning:** 1 fisk pr. time.  
Tlf. 54 94 42 23 eller 23 25 41 12. Mail: arvely@adr.dk

## DE HOBY PUT &amp; TAKE

**Adresse:** Hobyvej 43, 4983 Dannemare .

**Sæson:** 2. Samstag im März - letzte Sonntag im November. Es ist täglich von kl . 7 bis Sonnenuntergang geöffnet - von 1. Mai-31. August von 06:00 bis Sonnenuntergang. **Fischart:** Forellen von ca. 1 kg - 10 kg. **Gewässer:** Der See ist ca. 2 Hektar groß in einer alten, schön bewachsenen Kiesgrube. Die maximale Tiefe beträgt ca. 3,5 m mit flachem Wasser nahe dem Ufer, der Platz ist kinderfreundlich. Reiches Vogel- und Tierleben, Tische und Bänke sind um den See aufgestellt. **Angelkarten:** Angelschein im Haus auf dem Parkplatz. Denken Sie an passendes Kleingeld. Die Karte ist gültig für 1 Angelrute mit 1 Haken . **Preis:** Erwachsene (Kinder u/12 Jahre): 2 Std. DKK 80 (60 DKK), 4 Std. 100 DKK (80 DKK) 5 Std. 130 DKK (100 DKK), 8 Std. DKK 160 (120 DKK). **Fanglimit:** 1 Fisch pro Stunde.  
Tel . +45 54 94 42 23 oder +45 23 25 41 12.

Mail: arvely@adr.dk

## GB HOBY PUT &amp; TAKE

**Address:** Hobyvej 43, 4983 Dannemare

**Season:** From the 2nd Saturday in March to the last Sunday in November. Open daily from 7 am to sunset. From May 1 to August 31 from 6 am to sunset. **Species:** Trout from 1 - 10 kg. **Fishing water:** The lake is approx. 2 hectares and in a beautiful old overgrown gravel pit. Maximum depth is approx. 3.5 m with shallow water near the shore, the place is child friendly. Abundant bird and wildlife, tables and benches by the lake. **License sale:** Fishing license available in the house by the parking lot. Remember exact money. The ticket is valid for 1 fishing rod with 1 hook. **Price:** Adults (Children under 12 years) 2 hr ticket DKK 80 (DKK 60) - 4 hr ticket DKK 110 (DKK 80) - 5 h ticket DKK 130 (DKK 100) - 8 hr ticket DKK 160 (DKK 120). **Catch Limit:** 1 per fish per hour  
Tel +45 54 94 42 23 or +45 23 25 41 12.

Mail: arvely@adr.dk



**BIRKET ØRREDSØ**

54°89'61 N-11°32'85 E

**DK Adresse:** Kapellanvej, Birket.

**Sæson:** Åbent 1. marts-1. november, kl. 7 til solnedgang. I juni, juli og august åbent kl. 6 til solnedgang. **Fiskeart:** Regnbueørred, guldrørred fra 1 og 9 kg. Desuden står bestand af ål-største fisk 2,9 kg. **Fiskevand:** Søen er en tidligere grusgrav på 1,8 ha, vanddybde fra 2 til 11 m. Borde, bænke og toilet rundt om søen. Søen er tæt på Kragenæs Marina Lystcamp, gode busforbindelser til Nakskov og Maribo. **Kortsalg:** Selvbetjening ved søen. Kontakt Tom Eg på tlf. 27 47 02 73. **Pris:** 4 timers kort 125 DKK. (max 3 fisk)-8 t. kort 175 DKK (max 5 fisk)-Dagkort 250 DKK (max. 8 fisk).

Facebook: Venner af Birket Sø Mail: tomeg54@gmail.com

**DE BIRKET FORELLENSE****Adresse:** Kapellanvej, Birket.

**Saison:** 1. März - 1. Nov. von 7 Uhr bis Sonnenuntergang. Im Juni, Juli und August geöffnet von 6 Uhr bis Sonnenuntergang. **Fischarten:** Regenbogenforellen, Goldforellen von 1 bis 9 kg. Darüber hinaus ein guter Aalbestand - der bisher größte gefangene Fisch 2,9 kg. **Gewässer:** Der See ist eine ehemalige Kiesgrube von 1,8 Hektar, Wassertiefe von 2 bis 11 Meter. Tische und Bänke rund um den See; Toilette. Der See liegt in der Nähe der Kragenæs Marina Lystcamp, gute Busverbindungen nach Nakskov und Maribo. **Angelkarten:** Selbstbedienung am See, denken sie an passendes Kleingeld (Kronen). Kontakt Tom Eg Tel. +45 27 47 02 73. **Preis:** 4 Std: DKK 125 ( max. 3 Fische) - 8 Std: DKK 175 (max. 5 Fische) - Tageskarte DKK 250 (max. 8 Fische).

Facebook: Venner af Birket Sø Mail: tomeg54@gmail.com

**GB BIRKET TROUT LAKE****Address:** Kapellanvej, Birket.

**Season:** Open March 1st to November 1st from 7 am to sunset. Throughout June to August open from 6 am to sunset. **Species:** Rainbow trout, golden trout from 1-9 kg. Also eel (biggest one caught was 2,9 kg). **Fishing water:** The lake is a former gravel quarry of 1,8 hectares, with water depths between 2 and 11 metres. Tables, benches and toilet are situated along the lake. The lake is near Kragenæs Marina Lystcamp, with good bus connections to Nakskov and Maribo. **Ticket sale:** Self service at the lake. Contact Tom Eg on phone nr. +45 27 47 02 73. **Price:** 4 hrs. DKK 125 (max 3 fish), 8 hrs. DKK 175 (max 5 fish), dayticket DKK 250 (max 8 fish).

Facebook: Venner af Birket Sø (Friends of Birket Lake) Mail: tomeg54@mail.com



## KORSGAARDS PUT &amp; TAKE

54°71'84 N-11°66'79 E

**DK Adresse:** Tåstrupvej 5, Store Musse 4880 Nysted.**Sæson:** Palmesøndag til medio oktober, kl. 7-21. **Fiskeart:** Stor sø med regnbueørred (4-10 kg), bækørred (1-3 kg) samt steelheads (4-11 kg). Desuden karper, gedder, aborrer, ål, skaller og suder.Lille sø med regnbueørred på 1-3 kg. **Fiskevand:** Søerne består af en 15 ha stor reetableret grusgrav med op til 5 m dybde og en mindre sø. Der må fiskes fra medbragt flydering eller gummibåd i den store sø. **Kortsalg:** Gå bare i gang med fiskeriet, ejeren kommer med fiskekortet. Tlf. +45 54 86 40 97 eller mobil: +45 23 32 35 73. Der må fiskes med 1 krog pr. fiskekort. **Pris:** 5 t. kort 100 DKK Dagkort 150 DKK. Børn u/12 år fast pris på 50 DKK. Der er ingen fangstbegrænsning.

Mail: jensby@email.dk

www.korsgaardspatandtake.dk

**DE KORSGAARDS PUT & TAKE****Adresse:** Tåstrupvej 5 Store Musse 4880 Nysted.**Sæson:** Palmsonntag bis Mitte Oktober 7-21 Uhr. **Fischarten:** Großer See mit Regenbogenforellen (4-10 kg), Bachforellen (1-3 kg) und Steelhead (4-11 kg). Darüber hinaus, Karpfen, Hecht, Barsch, Aal, Rotaugé und Schleie. Kleiner See mit Regenbogenforellen von 1-3 kg. **Gewässer:** besteht aus einer 15 -Hektar großen Kiesgrube mit bis zu 5 m Tiefe und einem kleinen See. Angeln ist vom Belly Boat oder Schlauchboot auf dem großen See erlaubt. **Angelkarten:** Fangen Sie gleich mit dem Angeln an, der Inhaber kommt mit der Angelkarte vorbei. Tel. +45 54 86 40 97 oder mobil: +45 23 32 35 73. Es kann mit einem Haken pro Karte gefischt werden. **Preise:** 5 Std. 100 DKK, Tageskarte 150 DKK. Kinder unter 12 Jahre Festpreis von 50 DKK. Es gibt keine Fangbeschränkung.

Mail: jensby@email.dk

www.korsgaardspatandtake.dk

**GB KORSGAARDS PUT & TAKE****Address:** Tåstrupvej 5, Store Musse, 4880 Nysted.**Season:** Palm Sunday to mid-October from 7 am - 21 pm. **Species:** The large lake contains rainbow trout (4-10 kg), brown trout (1-3 kg) and steelhead (4-11 kg). Also carp, pike, perch, eel, roach and tench can be found. The small lake contains rainbow trout of 1-3 kg. **Fishing water:** The Lake consists of a 15 hectare restored gravel pit with up to 5 m in depth and a smaller lake. Fishing is allowed from your own floating tube or inflatable boat. **Ticket sale:** Start fishing and the lake owner will bring you your fishing license. Phone +45 54 86 40 97 or mobile: +45 23 32 35 73. You may fish with one hook per fishing license. **Price:** 5 hrs. ticket 100 DKK. Day ticket 150 DKK. Children under 12 fixed price of 50 DKK. There is no limit on amount of fish.

Mail: jensby@email.dk

www.korsgaardspatandtake.dk



## IGLEKÆRSØ PUT &amp; TAKE (TOREBY)

54°75'38 N-11°80'56 E

**DK Adresse:** Torebyvej 7, 4891 Toreby.**Sæson:** Åbent hele året fra kl. 6.00 til solnedgang (hvis søen er isfri). **Fiskeart:** Regnbueørred, steelhead og brøding på op til 12 kg, samt ål. **Fiskevand:** Søen er en reetableret grusgrav, som er 2 ha stor og har en dybde på op til 5 m. **Kortsalg:** Selvbetjening ved søen. Tlf. +45 54 77 20 61. Mobil: +45 22 41 53 82. **Pris:** 2 t. kort 95 DKK (max 2 fisk)-4 t. kort 125 DKK (max 4 fisk)-8 t. kort 175 DKK (max 6 fisk). Dagkort 220 DKK (max 8 fisk). Børn u/ 12 år - 1/2 pris ifølge med voksen.

Mail: klaus.j@live.com

www.iglekaersoe.dk

**DE IGLEKÆRSØ PUT & TAKE (TOREBY)****Adresse:** Torebyvej 7, 4891 Toreby**Saison:** ganzjährig geöffnet von 06.00 Uhr bis Sonnenuntergang (wenn der See eisfrei ist). **Fischarten:** Regenbogenforelle, Steelhead -und Bachforellen bis zu 12 kg, und Aal. **Gewässer:** Der See ist eine renaturierte Kiesgrube, die zwei Hektar groß ist und eine Tiefe von bis zu 5 m hat. **Angelkarten:** Selbstbedienung am See. Tel. +45 54 77 20 61 Mobil: +45 22 41 53 82. **Preise:** 2 Std. -Karte DKK 95 (max 2 Fische) - 4 Std. DKK 125 (max. 4 Fische) - 8 Std. DKK 175 (max. 6 Fisch) - Tageskarten DKK 220 (max. 8 Fisch). Kinder u/ 12 - 1/2 Preis, wenn sie von einem Erwachsenen begleitet werden.

Mail: klaus.j@live.com

www.iglekaersoe.dk

**GB IGLEKÆRSØ PUT & TAKE (TOREBY)****Address:** Torebyvej 7, 4891 Toreby**Season:** Open all year from 6 am to sunset (if the lake is ice-free). **Species:** Rainbow trout, steelhead and brown trout up to 12 kg, and eel. **Fishing water:** The lake is a restored gravel pit of 2 hectares and has a water depth of up to 5 meters. **Ticket sale:** Self service at the lake. Phone +45 54 77 20 61 Mobile: +45 22 41 53 82. **Price:** 2 hr ticket DKK 95 (max 2 fish) - 4 hr ticket DKK 125 (max 4 fish) - 8 hr ticket DKK 175 (max 6 fish) - Day ticket DKK 220 (max 8 fish). Children u/ 12 - 1/2 price when accompanied by an adult.

Mail: klaus.j@live.com

www.iglekaersoe.dk





68  
67  
69  
64  
61  
62  
66  
65  
61  
64



63

# **KUTTERFISKERI**

**HOCHSEEANGELN  
FISHING FROM FISHING BOATS**



**DK** I Østersøen er der glimrende fiskeri efter torsk, og der sejler kuttere med lystfiskere fra Gedser, hvor der ikke er langt ud til de bedste fiskepladser.

I Langelandsbæltet har vi et fantastisk fint fiskeri efter torsk og fladfisk. Fiskeriet efter fladfisk er faktisk så godt, at det er kendt overalt i Danmark, og der kommer også masser af udenlandske lystfiskere for at dyrke dette fiskeri. Fiskeriet foregår fra lystfisker kuttere. Vi har nogle rigtig dygtige skipperer som virkelig kender fiskepladserne, og som hver eneste dag sejler lystfiskere ud til nye fiskeoplevelser. Det er et fiskeri for både den inkarnerede havfisker og for hele familien. Et af de helt store lystfisker arrangementer, nemlig DM i fladfisk afholdes hvert år i Langelandsbæltet med Onsevig Havn som udgangspunkt.

**DE** In der Ostsee gibt es hervorragende Möglichkeiten auf Dorsch und aus Gedser aus fahren Fischerboote mit Anglern in nur kurzer Zeit zu erstklassigen Angelplätzen.

Im Langelandsbelt haben wir eine erstaunlich gute Fischerei auf Dorsche und Plattfische. Die Plattfischangelei ist in der Tat so gut, dass es überall in Dänemark bekannt ist, und auch viele ausländische Angler genießen diese Fischerei. Das Angeln findet von Anglerkuttern aus statt. Wir haben einige wirklich talentierte Skipper, die die Fanggründe gut kennen und die es wirklich verstehen, jeden Tag wieder Angler zu neuen Angelabenteuern zu fahren. Eine Fischerei sowohl für den passionierten Hochseeangeln als auch für die ganze Familie. Eines der großen Angelereignisse, nämlich die DM (Dänische Meisterschaft) im Plattfischangeln wird jährlich im Langelandsbelt abgehalten, mit Onsevig Hafen als Ausgangspunkt.

**GB** In the Baltic Sea there is excellent cod fishing and fishing boats sail out with anglers from Gedser to good nearby fishing areas.

In the Langeland Belt we have amazing flat fish and cod fishing. Flatfish fishing here is so good that it is renowned everywhere in Denmark and lots of foreign anglers also come here to practice this fishery. Fishing takes place from fishing boats. We have some very talented skippers who really know the fishing grounds and every day sail anglers out to new fishing experiences.

There is fishing for both the proven sea angler and for the whole family. One of the big angler events, the Danish Championship in flatfish fishing is held annually in the Langeland Belt with Onsevig Harbour as a starting point.



## M/S DROSTEN

61

**Afgangshavn /Abfahrtshafen/Departure ports:** Langø, Onsevig eller/oder/or Spodsbjerg

**Skipper:** Erik Andersen

**Sæson/ Saison/Season:** hele året/ganzjährig/all year.

**Fiskeart/Fischarten/Species:** forår især torsk og efterår især fladfish/Frühling besonders Dorsch und im Herbst vor allem Plattfische/Cod in spring-flatfish in autumn.

**Pladsbestilling/Reservierung/Boat reservation:** Tel. +45 40 36 65 68.

Kun for hele grupper, højst 12 personer. Orm kan bestilles forud og fiskegrej kan købes ombord (pirke m.m.) / Nur für ganze Gruppen, nicht mehr als 12 Personen. Würmer können im Voraus bestellt werden und Angelausrüstung kann an Bord gekauft werden (Pilker etc.) / Only groups, up to, but no more than 12 people. Worms can be ordered in advance and fishing gear can be rented on board (jigs, etc.).

**Pris/Preis/Price:** Mindst 7 timer - 3.700 DKK / mindstens 7 Stunden - DKK 3.700 / Min 7 hours - DKK 3.700.

## M/S SVEND

62

**Afgangshavn/Abfahrtshafen/Departure port:** Onsevig

**Skipper:** Benny Andreassen

**Sæson/Saison/Season:** 1/4-15/12.

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk og fladfish/ Dorsch und Plattfisch/Cod and flatfish.

**Pladsbestilling/ Reservierung/Reservations:** Tel: +45 23 26 38 58 eller/oder/or +45 54 92 53 73

**Pris/Preis/Price:** for voksne pr. tur / pro Erwachsener pro Tour/ Price per adult per trip: 325 DKK/

Børn u/12 år pr. tur /Kinder unter 12 Jahre pro. Tour / Children under 12 yrs. per trip: 150 DKK.

**Sejltid/Fahrzeit/Sailing time:** 7 timer/Stunden/Hours.

**Leje af udstyr/Angelverleih/Hire of equipment:** 50 DKK.

Mail: bodilbenny@hotmail.com

## M/S AMIGO

63

**Afgangshavn/Abfahrtshafen/Departure port:** Gedser.

**Skipper:** Svend Erik Rasmussen.

**Sæson/Saison/Season:** Hele året kl. 8.00-15.00/ganzjährig an. 8.00 bis 15.00 Uhr/ All year from 8 am to 3:00 pm

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk/Dorsch/Cod

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Tel. +45 24 21 10 78. Max 12 pers., fiskestænger udlejes ombord./ Max. 12 Personen, Angelruten zum Ausleihen an Bord/. Max 12 people, fishing rods can be rented on board.

**Pris/Preis/Price: Fiske-ture:** 325 DKK pr. pers. ved min.6 pers. **Angeltouren:** 325 DKK pro. Pers bei mindstens 6 Personen. **Fishingtrip:** 325 DKK per person at min. of 6 persons -7 hours.

Båd-tur til offshore vindmølleparken: hele skibet pris: 2600 DKK for ca. 4 timer/Touren zu den Offshore-Windparks: das ganze Schiff zum Preis von 2.600 DKK für etwa 4 St./Boattrip to the offshore wind turbines: price for the entire ship: 2600 DKK for approx. 4 hours.

Mail: amigo@fisker.mail.dk

## M/S GAIA

64

**Afgangshavn/Abfahrtshafen /Departure ports:** Langø havn og/und/and Onsevig havn

**Skipper:** Otto Paludan.

**Sæson/Saison/Season:** Hele året 7 timers dagture/ ganzjährig 7 Stunden Tagestouren/All year, 7 hours daytrip.

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk og fladfisk/Dorsch und Plattfisch/ Cod and flatfish.

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Tel. +45 54 93 12 36, eller mobil/oder Handy/or mobile: +45 25 88 82 36. Nakskov Turistkontor, Axeltorv 3, Tel. +45 54 92 21 72. Max 12 pers., min. 8 pers. Der sælges og udlejes fiskegrej ombord. Desuden sælges drikkevarer/Max 12 Personen, min. 8 Personen Verkauf und die Miete von Angelausrüstung an Bord. Getränke erhältlich/- max 12 people min. 8 people. Fishing gear is sold and rented on board. Drinks are sold on board.

**Pris:** Dagture 300 DKK pr. person for ca 7 timer / 300 DKK pr. Person-7 Stunden / Day trip 300 DKK per person. 7 hours trips

Mail: postbaaden@mail.dk

## M/S JOHANNE

65

**Afgangshavn/Abfahrtshafen Departure ports:** Nakskov (eller/oder/or Helsingør/ Korsør).

**Skipper:** Bertil Jensen

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Tel. +45 23 43 50 82. Mulighed for forplejning ombord ved bestilling/ Verpflegung an Bord möglich bei Vorbestellung/ Catering on board must be pre-ordered. Fisketure på Johanne min 12 pers. og max 24 pers/ Angeltouren auf der M/S Johanne min 12 and max 24 Pers/ Fishing trips on board the Johanne, min 12 and max 24 people.

**Pris/Preis/Price:** Efter aftale/ Preis auf Anfrage /acc. to agreement

Mail: skonnertjohanne@gmail.com; www.skonnert-johanne.com eller/oder/or Nakskov Turistkontor, Axeltorv 3, Nakskov Tel. +45 54 92 21 72

## M/S SKJOLD

66

**Afgangshavn/Abfahrtshafen/Departure port:** Onsevig.

**Sæson/Saison/Season:** Hele året/ganzjährig/all year

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk og fladfisk/Dorsch und Plattfisch/ cod and flatfish

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Skibstlf./Schiffstel./Boat phone: Tel. +45 30 50 82 60. Min. 6 og max. 12 pers. Grej og drikkelse kan købes ombord og fiskestænger udlejes/Min. 6 and max. 12 Personen Angelzubehör und Getränke können an Bord gekauft und Angelruten gemietet werden/ Min. 6 and max 12 people. Gear and drinks can be bought and rented on board.

**Pris/Preis/Price:** 7 timers tur 250 DKK pr. person/7 Stunden Fahrt 250 DKK pro. Person/ 7 hrs trip 250 DKK per peson.

Mail: ms-skjold@mail.tele.dk



## M/S HANNE

67

**Afgangshavn/Abfahrtshafen/Departure port:** Onsevig.

**Skipper:** Erik Johansen.

**Sæson/Saison/Season:** Hele året. 1. marts-31. juli mellem kl. 7.00-14.00 og 1. aug.-28. febr. mellem 8.00-15.00/ganzjährig . 1. März - 31. Juli von 7.00 bis 14.00 Uhr und 1. Aug. - 28. Februar von 8.00 bis 15.00 Uhr/ All year. 1st of March-31st of July 7 am-2 pm and 1st of August-28th of February 8 am-3 pm.

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk, og i perioden aug.-dec. fladfisk/Dorsch, in der Zeit von August - Dezember Plattfische/Cod all year and flatfish during the months of August-December.

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Mobil: +45 30 54 21 46. Max. 12 pers. Børsteorm kan bestilles i perioden 1. aug-20. dec. Der sælges grej og udlejes fiskestænger ombord/Wattwürmer können in der Zeit 1. August - 20. Dezember vorbestellt werden. Weiterhin wird an Bord auch Ausrüstung verkauft und Angelruten vermietet/ Brushworms can be ordered during the period of 1st of August to 20th of December. Fishing gear can be bought and renting on board.

**Pris/Preis/Price:** 7 timers dagstur 350 DKK pr. pers. Hele skibet koster 550 DKK pr. time. Mulighed for overnatning for grupper i Onsevig med plads til 12 personer - 165 DKK pr. person pr. nat/7 Stunden Tagestour 350 DKK pro Pers. Das gesamte Schiff kostet 550 DKK pro Stunde.

Es besteht die Möglichkeit, über den Skipper eine Gruppenunterkunft in Onsevig mit Platz für 12 Personen zu buchen - 165 DKK pro Person/Nacht/ 7 hrs day trip 350 DKK per person. The entire boat costs 550 DKK per hour. Overnight accommodation in Onsevig can be arranged for groups of max 12 people - 165 DKK per person per night.

Mail: skipper@mshanne.dk

## M/S KIRSTEN

**Afgangshavn/Abfahrtsghafen/Departure port:** Onsevig og/und/and Spodsbjerg.

**Skipper:** Henrik Agner

**Sæson/Saison/Season:** Hele året/ganzjährig/ All year

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk første halvår og fladfisk andet halvår: Dorsch in der ersten Jahreshälfte und Plattfisch in der zweiten Hälfte/ Cod during the first half of the year and flatfish the rest of the year

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Tel. +45 20 20 04 82

**Pris/Preis/Price:** Kr. 3.600 DKK for hele båden. 7 timer-325 DKK pr pers. Max 12 pers og min 6 for gennemførelse. Der kan bestilles orm og fiskegrej udlejes/3.600 DKK für das gesamte Boot. 7 Stunden-Tour 325 DKK pro Person. Max. 12 Personen und mindestens 6 Personen. Würmer auf Vorbestellung und Angelverleih/ Price: 3.600 DKK for the entire boat. 7 hours-325 DKK per person, max. 12 people and min. 6 people. Worms can be ordered and fishing gear rented on board.

Mail: henrikagner@gmail.com

www.facebook.com/pages/MS-Kirsten-Onsevig/259916297483439?ref=ts

www.havfiskeri.dk

## M/S FIE

**Afgangshavn/Abfahrtsghafen/Departure ports:** Onsevig og/und/and Spodsbjerg. Andre havne efter aftale/ Andere Häfen nach Vereinbarung/ Other ports upon agreement.

**Skipper:** Klaus Møller.

**Sæson/Saison/Season:** Hele året. Vinter typisk kl. 9.00-16.00 og sommer kl. 8.00-15.00/ ganzjährig. In der Regel im Winter von 9.00 bis 16.00 Uhr und im Sommer 8.00 bis 15.00 Uhr/ All year. Winter normally from 9 am-4 pm and summer from 8 am-3 pm

**Fiskeart/Fischarten/Species:** Torsk og i perioden juli-dec. fladfisk. Mulighed for hornfisketure i maj/ Dorsch und von Juli bis Dezember Plattfische. Hornhecht-Touren im Mai möglich/Cod and during July-December flatfish. Garfish trips can be arranged in May

**Pladsbestilling/Reservierung/Reservations:** Tel./Handy/Mobile: +45 22 15 30 33.

Kun fuld charter = 12 personer/nur Vollcharter = 12 Personen/only full charter = 12 people.

Mail: mail@skibetfie.dk



**PRAKTISKE OPLYSNINGER**

PRAKTISCHE INFORMATIONEN - PRACTICAL INFORMATION





**FISKETEGN****DK**

I Danmark kræves der et statsligt fisketegn for at dyrke lystfiskeri, hvis man er mellem 18 og 65 år. Fisketegnet giver ikke automatisk ret til at fiske i ferske vande, idet der her desuden kræves tilladelse fra ejeren af fiskeretten. Der kræves ikke fisketegn for at fiske i Put & Take søer, men man skal selvfølgelig betale ejeren af søen for at få lov at fiske.

Fisketegnet kan købes på posthuse, turistkontorer samt på mange campingpladser.

Fisketegnet kan også købes over nettet: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk)

Prisen for 12 mdr. er 185 DKK, for en uge 130 DKK, mens en dag koster 40 DKK

Betal dit fisketegn med glæde, pengene går til udsætning af fisk samt fiskepleje og kommer derved dig selv til gode.

**ANGELSCHHEIN****DE**

In Dänemark ist die staatliche Lizenz zum Angeln erforderlich, wenn Sie zwischen 18 und 65 Jahre alt sind. Die Angel-Lizenz gibt Ihnen kein automatisches Recht auf in Binnengewässern zu fischen, hier ist es erforderlich, die Zustimmung des Eigentümer der Fischereirechte einzuholen. Nicht erforderlich ist der Angelschein, wenn Sie in Put & Take Seen angeln, wo Sie, um fischen zu dürfen an den Besitzer des Sees zahlen.

Der Angelschein kann in Postämtern, Tourismusbüros und an vielen Campingplätzen erworben werden.

Der Fischereischein kann auch über das Internet erworben werden: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk)

Der Preis für 12 Monate 185 DKK, für eine Woche 130 DKK, während ein Tag 40 DKK kostet.

Zahlen Sie die Lizenz mit gutem Gewissen, das Geld geht in den Besatz von Fisch und die Fischpflege, und kommt als solches Ihnen selbst zu gute.

**FISHING LICENSE****GB**

In Denmark a state fishing license is required to practice fishing if you are between the ages of 18 and 65 years old. The fishing license does not automatically give you the right to fish in freshwater, as you will also need the permission of the owner of the fishing rights. A fishing license is not required when fishing in the Put & Take lakes, but you must understandably pay the owner of the lake to be allowed to fish. The fishing license can be purchased at post offices, tourist offices and at many campsites. The fishing license can also be purchased over the Internet: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk). The price for 12 months is 185 DKK, for a week 130 DKK, and 1 day costs 40 DKK. The money for the license goes to the release of fish and fish care and thus benefits you in the end.



## FÆRDEN I NATUREN

DK

Det er tilladt at færdes og fiske langs alle kyster. Men hvor der er mindre end 50 meter til nærmeste ejendom, må man kun gøre korte ophold. I ynglefuglereservater og visse havneområder er færdsel ikke tilladt. Disse områder er altid afmærket ved skiltning.

Andre steder må kun man færdes, hvis man har fået ejerens tilladelse.

Både offentlige og private skove er åbne for færdsel til fods. I private skove kun på stier og anlagte veje og kun fra kl. 7.00 til solnedgang.

Det er tilladt at færdes til fods eller på cykel på veje og stier i det åbne land med mindre skiltning angiver andet.

Vis hensyn, når du færdes på private områder. Det er tilladt at færdes til fods på udyrkede, ikke indhegnede arealer. Dette gælder ikke de udyrkede bræmmer langs vandløb og søer, medmindre de er i sammenhæng med udyrket, ikke indhegnet areal.

## AUFENTHALT IN DER NATUR

DE

Sie sind berechtigt, sich an allen Küsten zu bewegen und zu anglen. Wo es weniger als 50 Meter bis zum nächsten Haus ist, darf man sich nur kurz aufhalten. In Brutgebieten und einigen Hafengebieten ist der Verkehr nicht erlaubt. Diese Bereiche sind immer hinreichend beschildert

An anderen Stellen bedarf der Aufenthalt die Erlaubnis des Besitzers.

Öffentliche und private Wälder sind offen für Fußgängerverkehr. Im Privatwald nur auf Wegen und angelegten Straßen und nur von 07.00 Uhr bis Sonnenuntergang.

Sie sind berechtigt, sich zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf Straßen und Wegen in der freien Natur zu bewegen, vorausgesetzt, das keine Beschilderung etwas anderes anzeigt.

Zeigen Sie Rücksicht, wenn Sie sich auf privatem Grund befinden. Sie sind berechtigt, zu Fuß nicht bearbeitete, nicht eingezäunte Bereiche zu überqueren. Dies gilt nicht für die Randstreifen entlang von Bächen und Seen. Nur wo die Randstreifen entlang von Bächen und Seen in Zusammenhang mit bearbeiteten eingezäunten Bereiche sind, ist Zutritt erlaubt.

## MOVING IN NATURE

GB

You are allowed to move and fish along all coastlines. At distances of less than 50 meters to the nearest property, one must only make short stays. In breeding bird sanctuaries and certain port areas, traffic is not allowed. These areas are always marked with signs.

In other place you may only enter if you have the owner's permission.

Both public and private forests are open to walking traffic. In private forests, only on paths and built roads and only from 7 am to sunset.

You are allowed to move on foot or by bike on all roads and paths in the open countryside unless signs indicate otherwise.

Show respect when you walk on private land. You are allowed to move on foot in uncultivated, none fenced areas. This does not apply to the uncultivated buffer strips along streams and lakes, unless they are in conjunction with uncultivated, none fenced areas.

## MINDSTEMÅL

DK

Mindstemål = Totallængde i cm, målt fra fiskens snudespids til halefinnens bagkant (spids).

### Mindstemål for de mest populære sportsfisk:

Havørred 40 cm, laks 60 cm, gedde 40 cm og 60 cm i saltvand, aborre 20 cm (i saltvand), multe 20 cm, torsk 38 cm, skrubbe 23 cm, rødspætte 25 cm, pighvar 30 cm.

Resterende mindstemål findes på [www.naturstyrelsen.dk](http://www.naturstyrelsen.dk)

## MINDESTMASSE

DE

Minimum = Længde in cm von Schwanzflosse (äußerstes Ende) bis zur äußeren Maulspitze.

### Mindestmaße für die beliebtesten Angelfische:

Meerforelle: 40 cm, Lachs: 60 cm, Hecht: 60 cm im Meer und 40 cm in Süßwasser, Barsch: 20 cm im Salzwasser, Meeräschen: 20 cm, Dorsch: 38 cm, Flunder 23 cm, Scholle: 25 cm, Steinbutt: 30 cm.

Weitere Mindestmaße finden Sie auf [www.naturstyrelsen.dk](http://www.naturstyrelsen.dk)

## MINIMUM SIZES

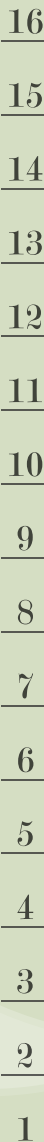
GB

Minimum size = Length in cm measured from the fish's snout to rear edge of the tail fin (tip).

### Minimum size for the most popular sportsfish:

Sea trout: 40 cm, Salmon: 60 cm in seawater and 40 cm in freshwater, Perch: 20 cm in seawater, Mullet: 20 cm, Cod: 38 cm. Flounder: 23 cm, Turbot: 30 cm.

Remaining minimum sizes can be found on [www.naturstyrelsen.dk](http://www.naturstyrelsen.dk)



## FREDNINGSTIDER OG -ZONER:

DK

### Ferskvand:

Gedde, ferskvand: 1. april - 30. april

Ørred og laks: 16. nov. - 15. januar

(undtagen i Put & Take vande, hvor disse arter er udsat)

### Saltvand:

Havørred og laks i gydedragt (farvede fisk) 16. november - 15. januar

Der må kun hjemtages helt blanke fisk med løse skæl.

Gedde, saltvand: 1. april - 15. maj

Rødspætte (hun): 15. januar - 30. april. Gælder for Vestlige Østersø,

Skrubbe (hun): 1. februar - 30. april. Gælder for Vestlige Østersø

Ålekabbe (Drægtige hunner) 15. september - 31. januar

### Fredningszoner

Der er fastsat fredningsbælter ved udløb af åer, bække og indvande. Lystfiskeri må således ikke finde sted nærmere end 500 m fra åers, bækkens og indvandes udløb i havet eller fjordene.

Uden for dette fredningsbælte må der ikke fiskes på et gennemgangs-bælte lige ud for vandløbets udløb. Dette gennemgangs-bælte er 500 m bredt og på det smalleste sted (midten) 100 m dybt.

Når vandløbets udmundning er mindre end 2 m gælder reglen om fredningsbælte kun i perioden 16. september til 15. januar. Der kan dog være særlige regler ved visse vandløb. Disse regler er den enkelte fisker selv ansvarlig for at holde sig orienteret om. I søer på over 10 ha er der 50 m fredningsbælte ved søens ind- og udløb.

En App der viser fredningsbælter er undervejs: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk)

Anmeldelse af ulovligt fiskeri kan ske på [www.anmeldelse.fd.dk](http://www.anmeldelse.fd.dk) eller kontakt Natur & Erhvervstyrelsens Døgnvagt på tlf.: 72 18 56 09 eller E-mail: [fmc@naturerhverv.dk](mailto:fmc@naturerhverv.dk)

## SCHONZEIT UND SCHUTZZONEN:

DE

### Süßwasser:

Hecht, Süßwasser: 1. April - 30. April

Forellen-und Lachs: Mai 16. November - 15. Januar

(Außer Put & Take Gewässern, in denen diese Arten ausgesetzt sind)

### Salzwasser:

Meerforelle und Lachs in Laichkleid (farbige Fische): 16. November - 15. Januar

Nur silbrigen Fische mit losen Schuppen dürfen entnommen werden.

Hecht, Salzwasser: 1. April - 15. Mai

Scholle (weiblich): 15. Januar - 30. April. Gültig für westliche Ostsee

Flunder (weiblich): 1. Februar - 30. April. Gültig für westliche Ostsee.

Alquappe (laichende Weibchen) 15. September - 31. Januar

## Schutzzonen

Es gibt ganzjährige Schutzzonen am Ende von Bächen, Flüssen und in Binnengewässern. Hier darf in einem Radius von 500 m um den Einlauf von Flussmündungen, Auen usw. ins Meer nicht geangelt werden. Außerhalb dieses 500 m-Radius gilt noch eine um weitere 100 m verlängerte Zone seewärts, die 500 m breit ist.

Wenn der Wasserlauf an der Mündung weniger als 2 m breit ist, gilt das Verbot nur vom 16. September - 15. Januar. Allerdings kann es Sonderregelungen für bestimmte Bäche, Auen etc. geben. Für die Einhaltung dieser Regeln ist jeder Angler selbst verantwortlich. In Seen über 10 Hektar besteht eine 50 m breite Schutzzone am Ein- und Auslass des Sees.

Eine App, die die Schutzzonen zeigt ist unterwegs [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk)

Illegale Fischerei kann über [www.anmeldelse.fd.dk](http://www.anmeldelse.fd.dk) zur Anzeige gebracht werden, oder wenden Sie sich an NaturErhvervstyrelsen Tel. +45 72 18 56 09 oder E-mail: [fmc@naturerhverv.dk](mailto:fmc@naturerhverv.dk)

## CLOSED SEASON AND PRESERVATION AREAS

GB

### Freshwater:

Pike: April 1 to April 30

Trout and salmon: 16 November - January 15

(except for put and take waters where these species are released)

### Saltwater:

Sea trout and salmon in spawning (colored fish): November 16-January 15

Only silvery fish with loose scales are allowed to be fished.

Pike: 1 April to 15 May

Plaice (female): 15 January to 30 April. Valid for the Western Baltic Sea.

Flounder (female): February 1 to April 30. Valid for the Western Baltic Sea.

Pout (Pregnant females) September 15 to January 31

### Preservation areas

There are established preservation areas at the end of creeks, streams and inland waters. Fishing must not be closer than 500 m from creeks, streams and inland estuary to sea or fjords.

Outside this preservation area one may not fish in an area off the watercourse outlet.

This area is 500 m wide and at the narrowest point (the middle) 100 m deep. When watercourse estuaries are less than 2 m, the rule of preservation area only applies from 16 September to 15 January. However, there may be special rules for certain streams. These rules are at the responsibility of each fisherman for staying informed. In lakes over 10 hectares there is a 50 m preservation area at the lake inlet and outlet.

An app that shows the preservation areas is being developed: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk).

Notification of illegal fishing can be reported to [www.anmeldelse.fd.dk](http://www.anmeldelse.fd.dk)

or contact the Natur-Erhvervstyrelsen 24/7 guard on phone: +45 72 18 56 09 or e-mail: [fmc@naturerhverv.dk](mailto:fmc@naturerhverv.dk)

# SMÅLANDSFARVANDET

ND



Indeholder data fra Geodatastyrelsen, Kort Danmark 1:500.000, maj 2014



# Tag hensyn!

## Verhalten Sie sich umsichtig · Respect

*Sæt altid en fredet eller undermålsfisk skånsomt ud igen.  
Dette gælder uanset om den er levende eller død.*

Setzen Sie immer geschützte oder untermaßige Fische schonend wieder zurück.  
Dies gilt immer, egal ob der Fisch noch lebt oder tot ist.

Always put a listed or undersized fish gently back out. This applies whether it is alive or dead.

*Tag aldrig flere fisk end du selv har brug for.*

Nehmen Sie nie mehr Fisch mit, als Sie für den Eigenbedarf benötigen.

Never catch more fish than you need.

*Fisk aldrig med mere end højst to stænger ad gangen.*

Angeln Sie nie mit mehr als zwei Ruten zur gleichen Zeit.

Never fish with more than two rods at a time.

*Hold altid passende afstand til andre fiskere.*

Halten Sie immer den nötigen Abstand zu anderen Anglern.

Always keep proper distance to other fishermen.

*Afliv straks de fangne fisk der skal med hjem.*

Töten Sie die gefangenen Fische, die Sie mit nach Hause nehmen möchten, sofort.

Immediately kill the fish you wish to bring home.

*Man skal altid færdes under hensyntagen til fugle og dyr,  
specielt i yngletiden.*

Bewegen Sie sich in der Natur immer mit Rücksicht auf Vögel und Tiere,  
vor allem während der Brutzeit.

Always move taking into account birds and animals, especially during the breeding season.

*Tag altid dit affald med hjem - også dit fiskeaffald.*

Nehmen Sie immer Ihren Abfall mit nach Hause - auch Ihre Fischabfälle.

Always take your litter home - even your fish waste.

*Benyt de eksisterende veje og stier i området.*

Verwenden Sie vorhandene Straßen und Wege.

Use existing roads and paths in the area.

*Parkér med omtanke for andre.*

Parken Sie mit Rücksicht auf andere.

Park with consideration of others.